

## NOTRE FOI!

## DE L'OUEST

## NOTRE LANGUE!

24ième Année

PRINCE-ALBERT, Sask., mercredi le 19 décembre 1934

No 42

## Odieuse propagande

Plusieurs lecteurs nous demandent ce qu'il faut penser d'une nouvelle, qui vient de faire son tour de presse aux Etats-Unis et dans l'Ouest, annonçant qu'une religieuse mexicaine — la Mère Conception, emprisonnée depuis 1928 sous l'accusation de prétendue complicité dans l'assassinat du général Obregon — aurait apostasié sa foi et se serait mariée à un repris de justice.

Le 23 octobre, "La Presse Associée" lançait dans le grand public l'histoire suivante, datée de Mexico City:

"Maria Conception, ancienne Mère supérieure, impliquée dans l'assassinat du général Alvaro Obregon, a renoncé à sa foi et s'est mariée, annonce le ministère de l'Intérieur. L'ex-religieuse, condamnée à un long emprisonnement pour complicité morale dans le meurtre du président élu, en 1928, a épousé Carlos Castro Balda, autre inculpé dans le crime, à Isias Marina, colonie de criminels, samedi dernier. La Madre Conchita, comme elle était connue en religion, était accusée d'avoir influencé Jose de Leon Toral à tuer Obregon. Elle est âgée de 41 ans."

Deux grandes vignettes, représentant, l'une, la Mère Conception en costume laïque; l'autre, Carlos Balda, son supposé époux, coiffaient la fameuse nouvelle.

Qu'y a-t-il de fondé en tout cela? Le "Catholic Daily Tribune" de Dubaque commente l'histoire absurde, commentaire reproduit par l'"Echo", périodique catholique de Buffalo, dans un récent numéro que nous fait tenir un ami desirieux d'éclairer les lecteurs de cette province, mal renseignés par la presse laïque.

"Quelle vile créature que cette femme! Et cette femme était une sœur! Ces religions mexicaines doivent être terribles! Est-il étonnant que les autorités gouvernementales perdent patience et les expulsent afin de les empêcher de contaminer la jeunesse.

"Conclusion logique des prémisses contenues dans la nouvelle! Un peu de probité, d'impartialité, la plus élémentaire convenance auraient éveillé la suspicion de la "Presse Associée" au sujet de la véracité de cette histoire. Nous ne savons pas si elle vérifie les faits. Tout de même, elle a réédité cette histoire, laissant aux directeurs de journaux de se servir de leur ingérence. Ces derniers, sans doute, dans la précipitation, supposent que "La Presse Associée" avait accompli toute sa tâche et vérifié le rapport adressé au gouvernement mexicain. Et c'est ainsi que cette fautive odieuse a vu le jour au crédit des religieuses mexicaines, incapables de se défendre, parce que la presse du Mexique doit passer par les volontés de Calles ou disparaître de la circulation.

La plus puissante agence de nouvelles de notre pays ne connaît pas, apparemment, ce fait, elle est mal renseignée sur les conditions du Mexique; elle y recueille de fausses informations et les propage sans au "y".

La "Tribune", après cette mise au point sur la véracité des dépêches et commentant "La Presse Associée", pieusement, sur le témoignage d'autorité indiscutable, que la Mère Conchita s'est renoncée à sa foi et se soit mariée. Le même journal décrit ensuite l'âme d'apôtre que fut Mère Conception dans ses prisons.

"Partout où ses geôliers l'ont emprisonnée, elle a toujours été le modèle du véritable apôtre. A la "Penitenciaría", prison générale du Mexique, où le R. P. Pro. S.J., souffrit son martyre, elle gagna la confiance de tous. Elle fut nommée bibliothécaire; elle faisait la lecture à ceux qui ne pouvaient pas lire et les influençait ainsi à mener meilleure vie. Elle vaquait même aux travaux de la cuisine. Là où il y avait quelque chose à faire, elle y était. Lorsque les autorités conduisent sa femme conduite à la prison, ils l'emmènent avec "Mère Maria". Les Trois Maries, les Iles du Diable du Mexique. Sa sœur, de son propre consentement, l'accompagna à ces lieux. Au moment de quitter la Penitenciaría, les prisonniers s'embrassèrent autour de Mère Conception, la priant, les larmes aux yeux, de ne pas les abandonner. Les geôliers firent la sourde oreille à leurs supplications. Ils s'efforcèrent de la colonnier le plus possible en propagant, par le moyen de la presse contrôlée, la fausse histoire à son sujet.

Mère Conception avait déjà fait un stage aux Femmes Noires, Camp de la "Penitenciaría" de Mexico, elle s'évertua à créer du bonheur et à faire du bien autour d'elle. Elle enseigna même la classe aux enfants du gouverneur. Pour tout cela, elle fut rappelée à la "Penitenciaría" pour être surveillée de plus près.

Et la "Tribune" conclut en ces termes:

"Puisse Dieu la récompenser et lui donner le courage de souffrir sans jamais se laisser vaincre par les Nérons modernes. Un jour viendra où elle sera vengée, maltraitée colonnière de la colonne sociale actuellement au pouvoir dans Mexico City; malgré la "Presse Associée", qui publie et propage par tout le pays de pareilles calomnies sous le manteau de la neutralité."

Voilà un peu de lumière sur cette nouvelle — propagande odieuse — que les journaux des Etats-Unis et de la Saskatchewan ont publiée avec manchettes en plusieurs colonnes et vignettes bien en évidence, afin de piquer davantage la curiosité morbide du lecteur, d'affaire de pourriture qui lui sert à portion abondante, la presse commerciale.

L'histoire odieuse et mensongère, montée en épingle autour d'une religieuse, fidèle à sa foi malgré les vilenies et les cruautés des Calles, est un exemple entre mille, de la campagne de dénigrement dont les catholiques sont les victimes quotidiennement. Et, pour accentuer ou renchérir sur certaines nouvelles tendancieuses et non-fondées contre la religion catholique, les rédacteurs ont donné un coup de main à l'histoire de la Saskatchewan en particulier, sans oublier un certain journal local, ajoutant des titres et sous-titres encore plus tendancieux. Ces organes, véritables cloaques ou boîtes à vidanges, se font une spécialité de nous discréditer devant le grand public. Ils se gardent bien de ne jamais vérifier les faits, quels que soient invraisemblables qu'ils paraissent. Naturellement, ils font silence sur les faits et gestes de nature à nous grandir dans l'opinion de leurs lecteurs, ou même de nous grandir médiocrement. Tout flâneur de l'histoire fabrique de toutes pièces par les persécuteurs du Mexique en regard des insultes et des ordures dont on a couvert la population catholique de la province en 1929? Ouvrez les journaux de l'époque et respirez, si vous le pouvez, la senteur fétide des pages-tribunes libres. Que n'ont pas écrit contre nous dans cette foire, des écrivains qui profitaient de l'absence pour déverser leur gourme immonde et assourir la rage de leur fanatisme aveugle.

Ces journaux, sous le manteau de la neutralité, ne ratent jamais leur coup, lorsque l'occasion se présente, par les titres disproportionnés, par l'image saugrenue, par une réaction pimentée, quand elle n'est pas faussaire, de nous cracher dessus. Ils sont les dignes émules, qui ont juré sur leur âme et conscience de détruire l'Eglise catholique, ou, du moins, de tuer son influence sur les masses. Rien de plus logique. Quand auront-ils assez de fièvre et d'obscurité de caractère pour réagir, d'une façon pratique, contre cette propagande en bannissement de leurs foyers ces feuilles pernicieuses au double point de vue religieux et français.

Joseph VALOIS, O.M.I.

## NOËL

## Dans le sillage de l'Etoile

Les cloches, de leurs cages aériennes, carillonnant la naissance de l'Enfant-Dieu; les anges, dans les profondeurs des cieux, entonnent le prélude des joyeux symphonies de la joie et de la délivrance: "Gloire à Dieu dans les cieux et paix sur terre aux hommes de bonne volonté!"

Cœurs simples, cœurs purs, cœurs broyés par la dent de fer de la souffrance, réjouissez-vous! Un Dieu compatissant nous naître pour soulager votre misère.

Cœurs puissants de ce monde, qui présidez aux destinées des peuples et des nations, courbez-vous, rendez-vous à la lumière d'un Dieu fait homme pour vous enseigner la sagesse.

Cœurs déchirés par les haines, les rancunes, les révolutions et les guerres, allez chercher la paix et le repos au pied de la Crèche.

Cœurs troublés par les revers de fortune, par les vicissitudes des lendemains angoissants, allez puiser l'espérance et le courage auprès de l'Auteur de tout bien.

Cœurs pécheurs, cacerelés par les mille tentacles de passions perverses, allez demander votre délivrance au Sauveur de l'humanité.

Cœurs incroyants, privés de la vérité divine, voiez le Soleil qui dissipe vos ténèbres. Allez vers lui; exposez vos doutes, il les éclaircira.

Cœurs brêlés, qui souffrez persécution pour votre foi, consolez-vous à la pensée que votre lot est celui de l'Enfant-Dieu, menacé, dès sa naissance, par le glaive d'Hérode.

Cœurs égarés par les coups de la céphron, du malin, qui démentent de vous tous les effluves du bonheur en affamant vos enfants et épousant ruses, méfiez-vous, réjouissez-vous au contraire de l'Enfant-Dieu qui n'aura bientôt plus une pierre où reposer sa tête et choira demain sous le faix de la croix.

Cœurs de prières, de religions, rentrez sereins, ou sont brimés, ou sont conquis, ou sont combats, courage! Voyez l'Enfant-Dieu. Pour l'étoile, aujourd'hui, sa mère et saint Joseph; tout à l'heure, les quelques berziers de la montagne; un peu plus tard, trois rois-mages; durant sa vie, douze apôtres; au quinquagésime, saint Jean et la pécheresse. Et pourtant l'Enfant-Dieu, a vaincu le monde.

Tous ces cœurs, nous les convions à suivre le sillage de l'Etoile. Dans cette année lumineuse, ils arrivent à la source de toute vie, de toute vérité, de tout bien.

C'est le voue sincère que nous formulons à la veille de Noël et de la Nouvelle année. Puisse cette dernière combler les desirs de tous les cœurs. — J. V.

## La proscription des activités communistes

WASHINGTON. — La proposition de proscrire les activités communistes aux Etats-Unis, qui sèment des germes de révolution par la violence, a été faite par les directeurs de la Chambre de commerce.

Aujourd'hui, est-il dit, c'est le communisme soviétique, transplanté aux Etats-Unis mais encore sous la domination soviétique, plutôt que l'anarchie, qui promène la torche de la révolution par la violence.

## Le Pape décore le président de l'Allemagne

CITE DU VATICAN. — Sa Sainteté le Pape Pie XI vient de conférer au président de l'Argentine, M. Augustin Justo, l'"Ordre suprême du Christ", la plus haute des décorations papales. Cette décoration n'est conférée qu'aux souverains et aux chefs d'Etat.

Le Pape a voulu reconnaître la part officielle prise par l'Argentine dans l'organisation du Congrès eucharistique de Buenos-Ayres.

## Un accord franco-italien

PARIS. — Dans une interview qu'il vient de donner à Rome, M. Henri Bérenger, président du comité sénatorial des affaires étrangères, a exprimé la conviction qu'un accord entre la France et l'Italie sera conclu au cours des entretiens que M. Pierre Laval, ministre des affaires étrangères, aura avec M. Mussolini, en janvier, pour après le plébiscite de la Sarre.

M. Bérenger est allé à Rome pour l'inauguration d'un buste à Chateaubriand, et aussi pour préparer le voyage de M. Laval.

## Elle demande la dissolution du Parlement

La Fédération libérale du Canada termine son congrès annuel à Ottawa.

## LES ELECTIONS

OTTAWA. — La Fédération libérale du Canada a terminé plus vite qu'on ne le prévoyait son congrès annuel, à Ottawa, en demandant la dissolution immédiate du parlement et des élections générales le plus tôt possible. Le Congrès a exprimé son entière confiance dans le très hon. W.-L. Mackenzie King comme chef du parti libéral au Canada.

## Ouverture du parlement

OTTAWA. — Le premier ministre, R. B. Bennett, vient d'annoncer, après une réunion du Cabinet, que le parlement serait convoqué le 17 janvier.

Il n'y aura pas d'élections complémentaires pour combler les trois vacances aux Communes.

La Chambre des Communes s'ouvrira avec trois vacances: une pour un des sièges d'Halifax; l'autre à Long Lake, Sask., et la troisième dans St-Denis-Montréal. Le gouvernement désire attendre aux élections générales pour combler ces trois vacances.

A la Chambre Haute, il y a onze vacances, deux en Nouvelle-Ecosse, trois au Nouveau-Brunswick, trois dans Québec, deux dans Ontario, et une au Manitoba.

Le gouvernement nommera les nouveaux sénateurs en temps et lieux.

## Réouverture de la session

REGINA. — La législature provinciale sera convoquée de nouveau, le 8 janvier prochain, à 3 heures de l'après-midi.

## Actualités

## Naufrage

17 VICTIMES

LIVERPOOL. — L'Ascania, cargo chargé d'huile, a fait naufrage dans une tempête. Le Jean Jadot, vaisseau belge, est venu au secours des naufragés. Dix-sept membres de l'équipage ont péri; onze ont été sauvés.

## Révélation de 'secrets d'office'

Barges est accusé

LONDRES. — William Burges, employé à l'arsenal Woolwich, en Angleterre, est accusé d'avoir révélé certains "secrets d'office" aux Industries de chimie. Burges a plaidé un non coupable et a réservé sa défense.

## Les expulsions continuent

BUDAPEST. — Un nouveau groupe de 26 Hongrois, expulsés de Yougoslavie, atteignant Szeged, samedi dernier. Jusqu'à date, le nombre des expulsés est de 1,940. La Yougoslavie donne comme excuses les conditions de travail et des raisons de sécurité. A la suite du règlement de la dispute entre la Hongrie et la Yougoslavie, cette dernière devait cesser les expulsions.

## Le Paraguay reiette le plan de la S. D. N.

GENEVE. — Le Paraguay vient de faire savoir, en réponse à l'appel de la Société des Nations en faveur de la paix dans le Gran Chaco, qu'il maintient son attitude antérieure. Cette réponse est considérée comme un rejet virtuel de la formule de la S.D.N.

## M. Weir, candidat

TISDALE, Sask. — M. Robert Weir, ministre de l'Agriculture dans le Cabinet Bennett, vient d'être choisi candidat pour représenter le comité fédéral de Melfort, par un récent meeting conservateur.

## Réclamations

La commission Dyarst a terminée ses audiences publiques — Un mémoire de M. Porter

L'ALBERTA NE DEMANDE PAS DE MONTANT FIXE

OTTAWA. — La commission royale Dyarst a terminée ses audiences publiques sans que l'Alberta affirme en dollars et en cents sa demande définitive en compensation additionnelle du Dominion. La commission doit déterminer s'il y a lieu le montant de la compensation additionnelle que le fédéral paiera à la province pour l'administration de ses ressources naturelles pendant 25 ans, en plus de l'accord de 1930.

M. M.-L. Porter, premier procureur de la province, a dit qu'il déposerait un mémoire d'ici une dizaine de jours pour résumer les réclamations sur certains items, mais elle n'a pas le total des réclamations de la province.

La Saskatchewan n'a pas agi de la sorte. Elle a réclamé la reconnaissance d'un montant de \$282,000,000 mais le gouvernement fédéral en réclame davantage de la province.

"Un mémoire sera déposé avant une dizaine de jours", dit M. Porter. Il donnera la position définitive du Dominion en province, tenant compte des blâmes et de la province et du fédéral. Dans ce faitum, on donnera le montant exact auquel la province d'Alberta prétend avoir droit.

## EN MEME TEMPS

Le rapport de la commission sur les réclamations de la Saskatchewan n'a pas encore été rendu public. Il



















# CHOSÉS AGRICOLES

## Les fluctuations du marché aux grains

Le blé durant le mois de novembre 1934

(La situation le 30 novembre)

Le prix du No 1 nord Fort William, le 30 décembre, était 78 1/2, dont 2 1/2 plus élevé que celui du 31 octobre. Le prix du blé à Liverpool, en cent-our, pour décembre futur, le 30 nov., était de 41 1/2 cent-our par boisseau, dont 2 cents par boisseau plus bas que le 31 oct. Le blé d'Argentine (c.l.f.) Liverpool a monté de 1/2 cent-our depuis le 31 oct. Le blé de l'Argentine est 6 1/2 sous plus bas et le blé canadien No 2 nord via Atlantique, 5 1/2 sous plus haut.

Les exportations de blé et de farine durant octobre, sont de 47 millions de boisseaux, comparativement à 49 millions de boisseaux durant octobre et 41 millions durant novembre 1933. Les exportations canadiennes se chiffrent approximativement à 17 millions, durant novembre comparativement à 20 millions environ durant octobre et 21 millions durant novembre 1933. En transit sur l'océan le 30 novembre, 34 millions de boisseaux contre 32 millions le 27 octobre et 27 millions de boisseaux à la fin de nov., l'an dernier. Les fermiers ont livré aux acheteurs ruraux 18.7 millions de boisseaux, durant le mois de novembre contre 46 millions durant octobre et 49.5 durant novembre de l'année précédente. Stocks visibles de blé au Canada le 30 novembre 250 millions de boisseaux contre 245 millions de boisseaux le 27 octobre et 241 millions à la fin de novembre, il y a un an.

L'estime de Broomhall pour le blé visible et la farine donne, le 1er novembre, la quantité de 506 millions de boisseaux, contre 513 millions le 1er octobre et 527 millions, il y a un an.

### LES FACTEURS DE LA HAUSSE

Le prix de l'or à Ponce à Londres, a augmenté de 189s. 7d. le 31 oct. à 189s. 8 1/2d. le 30 nov. L'augmentation de la livre anglaise, c.-à-d. de 4.85% à 4.86. La diminution des stocks visibles de 513 millions le 1er oct. à 506 millions le 1er novembre.

sement de l'argent sur les marchés de Londres et de Montréal affectant les importations de blé par la Chine. Le secrétaire Wallace annonce des modifications au programme de réduction de la récolte américaine. Des rapports officiels annoncent que la France a un surplus de 73 millions de boisseaux et demande une conférence internationale pour la fixation de quotas, la moisson du blé déjà en opération en certaines parties de l'Argentine. Broomhall prétend que le Canada doit baisser son prix s'il veut vendre un volume plus considérable de blé. La Chine aurait moins besoin de blé et de farine que l'année précédente. La pluie et la neige dans certains Etats de l'ouest et du sud-ouest américain. Broomhall annonce que les ministres anglais n'utilisent que 20% du blé canadien pour leur nourriture. L'Institut international de l'Agriculture à Rome estime que le surplus du blé, au 1er août 1933, sera réduit que de 255 millions de boisseaux, laissant encore le lourd excédent de 259 millions. La Conférence internationale de blé à Budapest que le transport du blé le 1er août 1933, sera encore de 785 millions contre la normale de 625 millions. L'importation continue d'avoine, par les Etats-Unis, de l'Argentine.

(SÉAIRE GRAIN.)

**Nouvelles**  
Du blé de France aux Etats-Unis

On mande de Chicago, que des bruits courent selon lesquels les Etats-Unis auraient effectué un achat de 18 millions de boisseaux de blé dénature de France pour servir à l'alimentation des bestiaux.

### Valeur de la récolte

OTTAWA. — Le Bureau de la Statistique à Ottawa, estime la valeur de la récolte de 1934 supérieure à celles des années écoulées depuis 1930. La valeur totale de toutes les récoltes, serait de \$236,498,500, soit une augmentation de \$12,901,900 sur celles de 1933. La valeur totale des récoltes de l'Ouest est répartie comme suit pour les années 1933 et 1934 entre parenthèses.  
Alberta, \$104,594,000 (\$76,364,000); Saskatchewan, \$81,724,000 (\$75,707,000); Manitoba, \$49,461,000 (\$35,188,000); Colombie canadienne, \$12,643,000 (\$12,118,000); \$11,224,000).  
Les estimés de la Saskatchewan montrent une amélioration de \$16,000,000, approximativement 20 pour cent; l'Alberta a augmenté de 37 pour cent une amélioration de \$28,250,000, et la Colombie canadienne accuse une légère augmentation sur les évaluations de 1933.

### Dépenses pour la lutte contre les sauterelles

REGINA. — La campagne contre le fléau des sauterelles en Saskatchewan a coûté \$445,000 en achats, on a acheté 14,743 tonnes de son, 1,292 fourgons de brule de bois, 180,040 gallons d'arsenic sodium et 8,222 gallons d'huile.

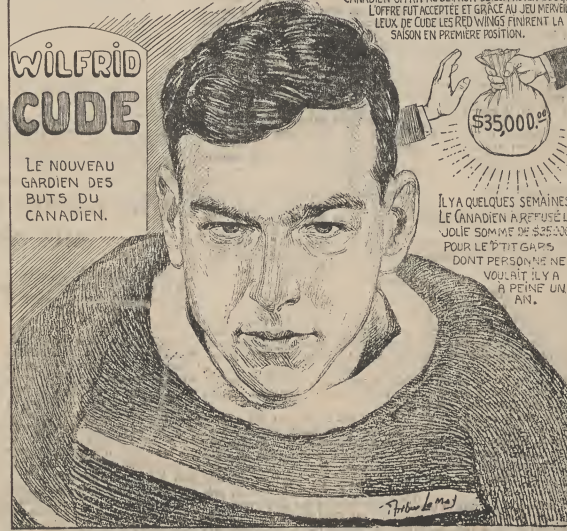
Le Bureau entomologique du Dominion vient de terminer l'examen des régions infestées par les sauterelles; il publiera sous peu des cartes. Il prédit que le fléau disparaîtra et que ses ravages ne seront pas aussi considérables en 1935.

### Bilan mensuel du Canadien National

Le dernier rapport financier du Canadien National accuse pour les dix premiers mois de l'année une augmentation de \$6,501,976 de revenus nets sur les chiffres de la période correspondante de 1933. Par comparaison avec l'année précédente, en octobre dernier, les revenus bruts ont augmenté de \$1,140,978 et durant les dix premiers mois de l'année de \$14,887,407.

Les revenus bruts des dix premiers mois de l'année se sont élevés à \$13,766,001 et les dépenses d'exploitation à \$12,993,863 contre \$12,119,728 en 1933, une augmentation de \$266,844 sur octobre 1933.

Les revenus bruts des dix premiers mois de l'année se sont élevés à \$13,766,001 et les dépenses d'exploitation à \$12,993,863 contre \$12,119,728 en 1933, une augmentation de \$266,844 sur octobre 1933.



### LE PRIX DES GRAINS

A WINNIPEG

LUNDI, le 10 DÉCEMBRE

| BLE—          |        |
|---------------|--------|
| No 1 dur      | 79 1/2 |
| No 1 nord     | 78 1/2 |
| No 2 nord     | 74 1/2 |
| No 3 nord     | 71 1/2 |
| No 4          | 68 1/2 |
| No 5          | 66 1/2 |
| No 6          | 66 1/2 |
| Fourrage      | 65 1/2 |
| Voie          | 78     |
| (Amber Durum) |        |
| No 1          | 80 1/2 |
| No 2          | 81 1/2 |
| No 3          | 77 1/2 |
| No 4          | 73 1/2 |

### AVOINE—

| 2 C. W.        | 43 1/2  |
|----------------|---------|
| 3 C. W.        | 38 1/2  |
| Ex. 1 fourrage | 38 1/2  |
| No 1 fourrage  | 36 1/2  |
| No 2 fourrage  | 33 1/2  |
| Rejetée        | 31 1/2  |
| Voie           | 41 1/2  |
| ORGE—          |         |
| 3 C. W.        | 53 1/2  |
| 4 C. W.        | 50 1/2  |
| Voie           | 53 1/2  |
| LIN—           |         |
| 1 N. W.        | 139 1/2 |
| 2 C. W.        | 135 1/2 |
| 3 C. W.        | 121 1/2 |
| Rejetée        | 121 1/2 |
| Voie           | 139 1/2 |

### SEIGLE—

|         |    |
|---------|----|
| 1 C. W. | 58 |
| 2 C. W. | 58 |
| 3 C. W. | 55 |
| Voie    | 58 |

IL Y A PEINTURE... ET PEINTURE  
—J'ai fait peindre ma femme pour le Salon.  
—Oh! la mienne se point toute seule!

### LA GALETTE DES AUDIENCES

—Accusé, quelle est votre profession?  
—Monsieur le juge... empailleur pour vous servir.

### MANQUE DE LOGIQUE

—Si ça continue, je vais mettre fin à mes jours.

Star Lager advertisement with logo and text: 'Wentzlers STAR LAGER', 'STAR BREWING CO. LTD.', 'North Battleford, Saskatchewan'.

## LIGUE PROFESSIONNELLE

| LIGUE NATIONALE     |    |    |    |   |     |
|---------------------|----|----|----|---|-----|
| Division canadienne |    |    |    |   |     |
|                     | J  | G  | P  | N | Pts |
| Toronto             | 12 | 12 | 2  | 0 | 24  |
| Maroons             | 12 | 7  | 5  | 0 | 14  |
| Américains          | 13 | 5  | 6  | 2 | 12  |
| Detroit             | 13 | 3  | 6  | 2 | 8   |
| St-Louis            | 12 | 2  | 12 | 1 | 5   |
| Division américaine |    |    |    |   |     |
|                     | J  | G  | P  | N | Pts |
| Chicago             | 11 | 8  | 3  | 0 | 16  |
| Boston              | 13 | 7  | 6  | 0 | 14  |
| Detroit             | 13 | 6  | 6  | 1 | 12  |
| Rangers             | 12 | 4  | 8  | 0 | 8   |

| LIGUE INTERNATIONALE |    |   |   |   |     |
|----------------------|----|---|---|---|-----|
|                      | J  | G | P | N | Pts |
| London               | 13 | 8 | 3 | 2 | 25  |
| Buffalo              | 14 | 6 | 6 | 2 | 12  |
| Windsor              | 14 | 6 | 5 | 3 | 12  |
| Syracuse             | 13 | 5 | 6 | 2 | 10  |
| Cleveland            | 12 | 5 | 7 | 0 | 10  |
| Detroit              | 14 | 4 | 7 | 3 | 8   |

Les parties nulles ne comptent pas pour la position

| LIGUE CANADO-AMÉRICAIN |    |   |   |   |     |
|------------------------|----|---|---|---|-----|
|                        | J  | G | P | N | Pts |
| Boston                 | 16 | 8 | 4 | 4 | 20  |
| Providence             | 12 | 6 | 3 | 3 | 15  |
| Québec                 | 15 | 7 | 7 | 1 | 15  |
| Philadelphie           | 15 | 6 | 7 | 2 | 14  |
| New-Haven              | 14 | 3 | 9 | 2 | 8   |

## LIGUES DE L'OUEST

| Ligue du Nord-Ouest |   |   |   |   |     |
|---------------------|---|---|---|---|-----|
|                     | J | G | P | N | Pts |
| Seattle             | 7 | 5 | 1 | 1 | 11  |
| Vancouver           | 7 | 3 | 2 | 2 | 8   |
| Portland            | 4 | 3 | 0 | 8 | 8   |
| Calgary             | 5 | 2 | 1 | 2 | 5   |
| Edmonton            | 6 | 0 | 6 | 0 | 0   |

| Ligue du Nord |   |   |   |   |     |
|---------------|---|---|---|---|-----|
|               | J | G | P | N | Pts |
| Prince-Albert | 5 | 4 | 1 | 0 | 8   |
| Saskatoon     | 5 | 3 | 2 | 0 | 6   |
| N. Battleford | 4 | 2 | 2 | 0 | 4   |
| Varsity       | 2 | 1 | 1 | 0 | 2   |
| Battleford    | 4 | 0 | 4 | 0 | 0   |

| Ligue du Sud |   |   |   |   |     |
|--------------|---|---|---|---|-----|
|              | J | G | P | N | Pts |
| Regina Aces  | 2 | 2 | 0 | 0 | 4   |
| Regina Vics  | 2 | 1 | 1 | 0 | 2   |
| Moose Jaw    | 2 | 1 | 1 | 0 | 2   |
| Weyburn      | 2 | 0 | 2 | 0 | 0   |

**Dans deux semaines**  
L'offre spéciale prendra fin— Vous n'avez pas encore pris votre abonnement de 6 mois à l'abonnement.

**CADEAUX**  
Le mot synonyme de Noël  
Que votre cadeau de Noël cette année soit tel que toute la famille en jouisse — un meuble quelconque  
**THE GREAT WESTERN FURNITURE CO. LTD.**  
BAKER BLOCK PRINCE-ALBERT  
POUR DES CADEAUX DURABLES

**Princess Café**  
Ave Centrale Prince-Albert  
Repas à toute heure du jour et de la nuit  
Service de première classe et économique  
Pour Noël, dîner spécial de 11:30 à 8 p.m.

**U. Noël plein d'espoir**  
Ce temps de Noël trouve le monde en proie à la dépression et les difficultés. Heureusement qu'une amélioration s'est faite. Le prix du blé dans le monde est 20% plus élevé qu'il l'était l'an passé à la période correspondante et plusieurs districts ont bénéficié d'une bonne récolte à ces prix plus élevés. Malheureusement, de grandes superficies dans les provinces sud de l'Ouest ont encore souffert fortement des effets de la sécheresse. Le seul espoir ici, c'est que les périodes semblables de sécheresse dans le passé ont toujours été suivies d'années pluvieuses et de bonnes récoltes. Il semblerait y avoir toutes les raisons de croire que cette bonne année reviendra en son temps.  
**SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED**

**"Good Cheer"**  
Réchauds avec circulation  
POUR LE CHARBON ET LE BOIS;  
Porte de chauffage en avant ou à côté  
Grandes portes d'avant en mica se repliant; on pose une grille et on a l'effet d'un foyer sans la perte de chaleur. En acajou ou en acier blanchi avec parure en nickel.  
Un Réchaud "Good Cheer" pour toute grandeur de foyer  
Tous à des prix raisonnables  
**Kernaghan Hdwre Ltd.**  
Tél. 2 2 2 0  
Ave Centrale et 8e rue Prince-Albert, Sask.

**ARMY & NAVY**  
Commandes par la poste  
Joyeux Noël et Bonne Année!  
Réferez à notre catalogue de 100 pages maintenant — et faites votre commande de bonne heure.  
**ARMY & NAVY**  
MAIL ORDER DEPT. STORE  
REGINA SASK.

**NOTES**  
La plupart des fruits que le Canada reçoit de St-Lucia, Antilles britanniques, sont emballés au dépôt des exportateurs particuliers, dans le hangar d'emballage du gouvernement. Ce hangar est aussi employé régulièrement par les autres exportateurs.



CONTRIBUTIONS  
DE NOS  
CORRESPONDANTS

## La Vie Française en Saskatchewan

### Meyronne

#### PARTIE DE CARTES

Le 9, les jeunes filles de la paroisse organisèrent une partie de cartes au profit de l'arbre de Noël de l'école. Le soir, il y eut beaucoup d'entraînement. Les heureux gagnants furent Mlle Jeanne Landry et M. Arthur Brière, fils. Les prix de consolation revinrent à Mlle Nathalie Van Elslande et à Mlle Blukens.

#### LES SCOUTS

Le 10, M. l'abbé Branch de Gravelbourg, vint à Meyronne accompagné des scouts impérialistes: MM. Boivier, Gauthier, Doutre et Lambert. Après une visite à M. le curé Leclair, nos visiteurs, bien connus de nos scouts, arrivèrent à la salle municipale. La troupe "Noire-Dame de Lourdes", dirigée par M. Léopold G. Lourd, réunit avec aplomb et bel entrain "Le Camp Modèle". Dans un aréopage française et anglaise, M. Dominique Dugas présenta M. l'aumônier régional et l'invita à bien vouloir renseigner la nombreuse assistance sur le scoutisme.

En termes compréhensifs, et peints d'humour, le délégué de Mar McLan son fit comprendre comment les jeunes pourraient tirer d'énormes avantages du mouvement et, pour ceux qui doivent s'y intéresser, le devoir rigoureux de soutenir l'organisation par les moyens possibles. Cette association n'existe pas pour les petits ames, mais pour les enfants intéressés, c'est-à-dire ceux qui ont des défauts, même avec du diable au corps; ceux-là ont l'étoffe.

### Glentworth

M. et Mme Paul Belisle et M. Arthur Cloutier de Lafleche rendaient visite à M. et Mme Donat Belisle, dimanche dernier.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison. Nos félicitations à M. D. J. Belisle, qui vient d'être nommé juge de paix pour notre district.

La semaine dernière, les amateurs d'affaires à Winnipeg, la semaine dernière, M. et Mme Louiselle et ses enfants sont allés visiter leurs parents à Winnipeg dernièrement.

Le Dr et Mme Boncompagni avaient le plaisir de recevoir la visite de leur fils Victor de Blaine Lake, et de leur neveu et sa famille de Marcellin, dimanche dernier.

### Laventure

Dimanche, le 16, avait lieu la 2ème soirée de cartes sous les auspices de l'association de l'Union paroisiale. On s'amusa avec entrain et gaieté. Le jeu de whist. Le 1er prix des hommes fut gagné par M. Laurent Masson et celui des dames, par Mlle Violette Marotte. Les prix de consolation furent décernés à M. Adélard Marotte et à Mme Annette Panchaud. La partie de cartes terminée, nos amies furent déçues par une comédie ou un acte. "Le belvédère" fut joué par M. et Mme Annette Panchaud. La partie de cartes terminée, nos amies furent déçues par une comédie ou un acte. "Le belvédère" fut joué par M. et Mme Annette Panchaud.

Entre les pièces, de Jolles-Monrose Turgeon, Madeleine Turgeon, Pierre François, etc.

Puis M. et Mme A. Taillefer, Mme A. Desautels, Mlle M. H. Turgeon, H. Laventure, Amanda Boncher, L. Renault, etc., nous donnèrent quelques chansons.

Il y eut une marée féérique par un groupe de jeunes filles. M. le curé fit la distribution des prix du concours et profita de l'occasion pour parler de l'organisation de la soirée.

Un \$250 fut rafflé et gagné par Mme A. Taillefer.

Nos jeunes filles servirent un goûter. Tous se retirèrent enchantés de leur soirée et souhaitant qu'avant peu nous ayons de ces soirées créatives.

DE PASSAGE  
Le R. P. Letarte, O.P., de Prince-Albert.

### Saint-Front

ACTIVITES DE L'A.C.F.C.

L'Exécutif de la Région de St-Front a l'honneur de porter à la connaissance des Intéressés, que la soirée récréative, annoncée pour le 16 janvier 1935, aura lieu deux jours plus tard, c'est-à-dire mardi, le 8, Leve du rideau, à 8h, p.m. précises.

Un accueil cordial est réservé à tous.

BAZAR  
Bravo! Les paroissiens de St-Front! Devinez le montant recueilli pour le bazar du 5 décembre dernier??? Trois cents piastres net!

Et cela en pleine période de crise financière; c'est tout simplement merveilleux! Ce qui est plus merveilleux encore, c'est l'entente cordiale, l'union parfaite qui a présidé aux préparatifs de cette journée mémorable. Tous, sans exception, ont montré leur excellent esprit paroissial et leur église. Tous ont fait l'impossible pour assurer le succès final.

Dieu a béni leurs efforts et les en récompensera un jour.

Une mention spéciale est due aux dames organisatrices, ainsi qu'aux jeunes candidates. Parmi ces dernières, Mlle Madeleine Dubreuil est arrivée première; mais les trois méritent de chaleureuses félicitations.

Prud'homme

SOIRÉE DES ÉCOLIERS

Le 9, à la salle paroissiale, avait lieu un concert donné par les écoliers sous la direction de M. Desautels, sous l'égide de M. le curé.

Le programme suivait fut exécuté à merveille. Ouverture — Solo de Piano par Mlle Thérèse Pelletier.

Chant — Par les petits. Drill. — Le Ballet des Poupées. Ballade. — Les petits Pierrots. Récitation. — An overworked edu-

chaineau.

Pantomime comique. — Pierrot Spirit. Drame. — Les Sabots du Diable. 1er acte.

Solo de piano — Mlle Yvette Lepine. Drame — Les Sabots du Diable 2e acte.

Chant. — "The first Noel" O CANADA!

Nous félicitons sincèrement les artistes qui se sont surpassés par leurs belles manières et leur parfait diction. Nous remercions également nos hommes religieux qui ont mené jusqu'à leur fin leur travail et leur fatigue, quand il s'agit de nous faire plaisir.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

On apprend avec plaisir de M. et Mme J. Normandin que leur fille Alice, qui est à l'hôpital de Gravelbourg, depuis quelques semaines, est en bonne voie de guérison.

présentant des Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

Grandes dames, âgées de dix-neuf ans, ont été choisies pour représenter les Enfants de Marie. Les

nous serons dans les bras de nos

voies, chères, bonnes amies, pour vous souhaiter toutes les joies

de Noël et vous offrir nos meilleurs vœux de bonheur pour l'an 1935.

Vos toujours amantes,

Les pensionnaires de l'Assomption, par Suzanne KELLHER.

Le 25 novembre, nous avons eu dans la salle paroissiale, une partie de cartes organisée par les instituteurs et institutrices. Cette soirée était en faveur des enfants d'école, pour leur offrir des présents à l'occasion de la fête de Noël.

Le résultat a été magnifique pour ces années. Comme toujours, à nos soirées, nous avons du plaisir, car elles sont agréables et amusantes, nous pourrions dire que nous sommes très heureux de les voir.

En octobre, le 3, nous montions chez les R.R. PP. Oblats pour le pèlerinage à la Petite Thérèse, lequel est devenu traditionnel. Le Révérend Père Fost, supérieur, qui nous a fait un si chaleureux accueil, nous a quasi fait promettre d'y retourner tous les ans.

En septembre, il nous a fallu faire connaissance avec nos nouvelles maîtresses car les supérieures de la Congrégation avaient fait de grands changements et nos chères sœurs qui nous aimions tant avaient dû prendre la route tracée par l'histoire avant même notre arrivée.

Mais si vous savez comme moi, chères amies, qu'avec les bonnes religieuses l'on est vite acclimatée, leur inlassable dévouement et l'intérêt qu'elles nous portent gagnent vite nos petits courages et c'est ainsi, que sous leur douce tutelle nous en sommes arrivées à la fin du premier trimestre scolaire.

Où, seulement quelques jours, et la Pêche ouvre le 15, aussi les pé-

cheurs se préparent-ils afin de pouvoir prendre le plus de poissons possible. Espérons qu'ils auront un bon prix. Ceci encouragea nos pêcheurs à travailler ferme sur le beau lac de Jac-Fish. Si le bon temps continue, ce sera un vrai plaisir que de faire la pêche.

Le 25 novembre, nous avons eu dans la salle paroissiale, une partie de cartes organisée par les instituteurs et institutrices. Cette soirée était en faveur des enfants d'école, pour leur offrir des présents à l'occasion de la fête de Noël.

Le résultat a été magnifique pour ces années. Comme toujours, à nos soirées, nous avons du plaisir, car elles sont agréables et amusantes, nous pourrions dire que nous sommes très heureux de les voir.

En octobre, le 3, nous montions chez les R.R. PP. Oblats pour le pèlerinage à la Petite Thérèse, lequel est devenu traditionnel. Le Révérend Père Fost, supérieur, qui nous a fait un si chaleureux accueil, nous a quasi fait promettre d'y retourner tous les ans.

En septembre, il nous a fallu faire connaissance avec nos nouvelles maîtresses car les supérieures de la Congrégation avaient fait de grands changements et nos chères sœurs qui nous aimions tant avaient dû prendre la route tracée par l'histoire avant même notre arrivée.

Mais si vous savez comme moi, chères amies, qu'avec les bonnes religieuses l'on est vite acclimatée, leur inlassable dévouement et l'intérêt qu'elles nous portent gagnent vite nos petits courages et c'est ainsi, que sous leur douce tutelle nous en sommes arrivées à la fin du premier trimestre scolaire.

Où, seulement quelques jours, et la Pêche ouvre le 15, aussi les pé-

cheurs se préparent-ils afin de pouvoir prendre le plus de poissons possible. Espérons qu'ils auront un bon prix. Ceci encouragea nos pêcheurs à travailler ferme sur le beau lac de Jac-Fish. Si le bon temps continue, ce sera un vrai plaisir que de faire la pêche.

Le 25 novembre, nous avons eu dans la salle paroissiale, une partie de cartes organisée par les instituteurs et institutrices. Cette soirée était en faveur des enfants d'école, pour leur offrir des présents à l'occasion de la fête de Noël.

Le résultat a été magnifique pour ces années. Comme toujours, à nos soirées, nous avons du plaisir, car elles sont agréables et amusantes, nous pourrions dire que nous sommes très heureux de les voir.

En octobre, le 3, nous montions chez les R.R. PP. Oblats pour le pèlerinage à la Petite Thérèse, lequel est devenu traditionnel. Le Révérend Père Fost, supérieur, qui nous a fait un si chaleureux accueil, nous a quasi fait promettre d'y retourner tous les ans.

En septembre, il nous a fallu faire connaissance avec nos nouvelles maîtresses car les supérieures de la Congrégation avaient fait de grands changements et nos chères sœurs qui nous aimions tant avaient dû prendre la route tracée par l'histoire avant même notre arrivée.

Mais si vous savez comme moi, chères amies, qu'avec les bonnes religieuses l'on est vite acclimatée, leur inlassable dévouement et l'intérêt qu'elles nous portent gagnent vite nos petits courages et c'est ainsi, que sous leur douce tutelle nous en sommes arrivées à la fin du premier trimestre scolaire.

Où, seulement quelques jours, et la Pêche ouvre le 15, aussi les pé-

cheurs se préparent-ils afin de pouvoir prendre le plus de poissons possible. Espérons qu'ils auront un bon prix. Ceci encouragea nos pêcheurs à travailler ferme sur le beau lac de Jac-Fish. Si le bon temps continue, ce sera un vrai plaisir que de faire la pêche.

Le 25 novembre, nous avons eu dans la salle paroissiale, une partie de cartes organisée par les instituteurs et institutrices. Cette soirée était en faveur des enfants d'école, pour leur offrir des présents à l'occasion de la fête de Noël.

Le résultat a été magnifique pour ces années. Comme toujours, à nos soirées, nous avons du plaisir, car elles sont agréables et amusantes, nous pourrions dire que nous sommes très heureux de les voir.

En octobre, le 3, nous montions chez les R.R. PP. Oblats pour le pèlerinage à la Petite Thérèse, lequel est devenu traditionnel. Le Révérend Père Fost, supérieur, qui nous a fait un si chaleureux accueil, nous a quasi fait promettre d'y retourner tous les ans.

En septembre, il nous a fallu faire connaissance avec nos nouvelles maîtresses car les supérieures de la Congrégation avaient fait de grands changements et nos chères sœurs qui nous aimions tant avaient dû prendre la route tracée par l'histoire avant même notre arrivée.

Mais si vous savez comme moi, chères amies, qu'avec les bonnes religieuses l'on est vite acclimatée, leur inlassable dévouement et l'intérêt qu'elles nous portent gagnent vite nos petits courages et c'est ainsi, que sous leur douce tutelle nous en sommes arrivées à la fin du premier trimestre scolaire.

Où, seulement quelques jours, et la Pêche ouvre le 15, aussi les pé-

### Montmartre

Dimanche, le 9 décembre, avait lieu la causerie annoncée dans le Patriote, la semaine dernière. Mais, comme cette soirée était organisée pour le choix de chant, le Père Adrien avait choisi pour sujet "Le Chant" au lieu de nous parler de ses voyages en Europe et en Amérique.

Le Père Adrien a donné à son entretien une allure très captivante, en y infiltrant nombre de faits observés personnellement.

Il nous parla des origines très reculées du chant; chant dont parle la Bible, chants nationaux et patriotiques, chants d'église, origines de la notation du chant, et des effets du chant sur les mœurs. Et puis, comme mot d'ordre en ces temps de dépression, qui abattent l'énergie, chantons. Si quelqu'un est triste, et bien qu'il chante! Merci au Père Adrien de sa causerie très goûtée.

Al Albert Lévesque présidait, et avait préparé un programme musical plein d'entrain. Des chansons de toutes sortes se succédaient; des chansons à répondre, etc. Ce fut un vrai régal musical.

M. l'abbé Thériault remercia le Père Adrien de son amabilité, le cœur de chant, de son programme, et l'assistance, de son encouragement.

SPORT  
Le "Curling Club" avec M. Raymond Balthère comme président, vient d'avoir sa saison. Jeudi, 13 décembre, une quarantaine d'enthousiastes, armés du balai traditionnel, se rendaient à la patinoire pour l'ouverture du "Hospice" annuel qui était cette année, la première chose au programme.

Une dizaine de membres féminins jouèrent cette année et vont confier aux hommes le secret du balai.

Plusieurs victoires et nombreux (Suite de la page 7)

### Hoeux de Noël

Comme l'année 1934 est à son déclin, nous offrons nos vœux de fêtes à tous nos clients. L'occasion de vous servir est bien appréciée, ce sera toujours notre souci de continuer nos services afin de gagner encore votre bonne volonté. Que l'année nouvelle soit plus prospère pour vous tous, souvenirs-nous légèrement des difficultés et des déceptions de l'année passée.

A TOUS ET CHACUN DE VOUS

le vieil adage

An Joyeux Noël  
Une Bonne  
et Heureuse Année

### Canadian Utilities, Ltd.

Prix réduits pour  
EXCURSIONS D'HIVER

A LA COTE  
DU PACIFIQUE

A Vancouver, Victoria, New Westminster et Prince-Rupert. Billets en vente tous les jours du 15 nov. 1934 au 28 fév. 1935. Retour limité au 30 avril 1935. Passages attractifs en Califorme et Honolulu.

AL'EST  
DU CANADA

A Toronto, Ottawa, Montréal et autres centres de l'Est, avec privilèges d'arrêts. Billets en vente tous les jours du 15 nov. 1934 au 30 avril 1935. Retour limité à trois mois de la date de la vente.

AU CENTRE DES ETATS-UNIS

Du Manitoba (Winnipeg et ouest) Saskatchewan et Alberta à Des Moines, Minneapolis, Dubuque, Chicago, Kansas City de quelques autres endroits. Billets en vente tous les jours du 1er décembre, 1934 au 5 janvier, 1935. Retour limité à trois mois de la date de la vente.

Pour plus amples détails voyez votre agent local

### CANADIEN NATIONAL

PARTOUT DANS LE CANADA

### POPULAR FRIENDS FROM THE NORTH

REDWING BEER

HEARTY CHRISTMAS GREETINGS

REDWING BREWING CO. LTD.  
PRINCE ALBERT SASKATCHEWAN



## NOUVELLES

## UN MILLION A LA SASKATCHEWAN

Pour le secours et l'agriculture — Tous les chèques devront être signés par le réviseur

## L'Alberta obtient \$750,000

OTTAWA. — Comme résultat des négociations entre M. Ridd, ministre des Finances à Ottawa, et les représentants des provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta, le fédéral consentira un prêt de \$1,000,000 à la Saskatchewan et \$750,000 à l'Alberta. Bien n'a transpire des négociations avec le Manitoba. L'argent avancé à la Saskatchewan, sera déposé dans une banque séparée et les chèques retourneront la signature du réviseur fédéral, récemment envoyé dans cette province. Ce prêt a été fait pour aider l'agriculture et secourir les régions affectées par la sécheresse. Il porte un intérêt de 4 1/2 pour cent. Dans le cas de la province, un tel pourcentage des dépenses sera déduit de la dette.

## Un emprunt

EDMONTON. — Le premier ministre de l'Alberta, M. Reid, a annoncé la vente de 3,000,000 de bons à bons termes, au plus haut intérêt jamais enregistré dans l'histoire de cette province. Les bons furent émis à 95.127, soit au coût, pour la province, de 4.332 pour cent.

## \$270,000 à Régina

RÉGINA. — Le sous-ministre des Finances à Ottawa, dans un télégramme à M. Gardiner, premier ministre de la Saskatchewan, a annoncé que la ville de Régina recevrait \$270,000 de l'emprunt demandé de \$580,000. La balance et sous sa juridiction, probablement

## Une épargne de \$2,217

RÉGINA. — La révision de l'échelonnement des salaires, qui sera en vigueur le 1er janvier, aura pour résultat d'épargner \$2,217.50 au gouvernement au point de vue des salaires des sous-ministres. La révision aura pour effet d'augmenter les salaires de deux sous-ministres et de diminuer ceux de tous les autres. Presque tous les salaires des employés civils seront changés par la révision.

## Un nouvel emprunt

RÉGINA. — M. Gardiner, premier ministre et trésorier provincial, a déclaré que la Saskatchewan attendait une occasion favorable afin de lancer une nouvelle émission de bons pour le valeur de \$5,000,000 — avant longtemps. Le premier ministre ajouta que les bons de l'ouest se vendent beaucoup mieux qu'il y a quelques années. Cependant, il dit qu'il ne serait peut-être pas sage de lancer une nouvelle émission trop tôt, après celle de \$5,000,000 d'il y a quelques semaines.

## Un bureau pour les permis

RÉGINA. — On apprend de source officielle qu'un bureau spécial sera constitué, à la Commission, président de la Commission, sera le directeur. Ce bureau s'occupera de la mise en marche et du bon fonctionnement de la nouvelle loi à propos de la bière au verre. Le bureau se composera d'un inspecteur en chef des permis et d'autres inspecteurs nommés par la juridiction, probablement

## Une radio-photographie de l'expulsion d des Hongrois



Cette radio-photographie représente un groupe de Hongrois s'acheminant vers Kieleva, sur la frontière de la Hongrie pour aller à un ordre d'expulsion du gouvernement yougoslave. Les réfugiés ont enduré des souffrances et des privations, dans leur exil, en représailles de l'assassinat du roi Alexandre.

deux, un pour le nord et un pour le sud de la province. Les clubs de la Legion Canadienne de Régina, Saskatoon, Moose-Jaw et Prince-Albert requerront chacun un permis. Avant d'émettre les permis, M. T. C. Davis, procureur, en considérera la requête sérieusement et l'on verra à la stricte observance des clauses de la loi.

## Le magistrat Lussier dans le nord

RÉGINA. — M. Lussier, magistrat de police, doit faire sous peu un voyage dans le nord pour entendre des accusations portées contre certains trappeurs qui enfreindraient les règlements au Lac la Ronge, et jugera aussi le cas de Mme Jos. Umphreys, du Cumberland House. Le magistrat fera le voyage en aéroplane.

## Verigin condamné à la prison

WINNIPEG. — Peter Verigin, chef des Doukhobors du Canada, vient d'être condamné à deux mois de prison par la Cour de police de cette ville. Il fut trouvé coupable d'obstruction contre Fritz Ammets, un interprète. Verigin n'a pas eu le choix de payer l'amende. Le cas était une poursuite privée. Ses avocats devaient, samedi dernier, le faire sortir sous caution.

## Une raffinerie

RÉGINA. — La "Consumers' Refineries Co-operative Association" annonce qu'elle construira une nouvelle raffinerie d'huile pour Régina. Elle sera située à l'entrée de la ville et fonctionnera sous le nom de "Prairie". Elle aura une puissance de 350 barils par jour.

## Mort de Mme de LaGorgendière

## UNE PIONNIÈRE

PRINCE-ALBERT. — Mme Eveline de la Gorgendière, une pionnière de la ville, est morte à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse de feu Choiseul de la Gorgendière, consul belge en Saskatchewan.

Mme de la Gorgendière était l'une des plus anciennes femmes de l'ouest. Née à Victoriaville, dans le Québec, le 20 novembre 1860, elle vint dans l'ouest avec ses parents et nombre d'autres colons en 1874. Son père, Monsieur Lamoureux, est le fondateur de Lamoureux, en Alberta, près du Fort Saskatchewan. Là, il érigea un moulin et rassembla un groupe de Canadiens.

La défunte épousa M. de la Gorgendière à Edmonton, en l'année 1877. Ce sont Mme A. L. Hanson, de Prince-Albert, Mme Alvina de la Gorgendière, qui réside maintenant à Paris; Robert, à Montréal; Alexandre et Hubert, cette ville. Elle fut la mère de Mme de la Gorgendière résident à Lamoureux. Un fils, Régis, enrôlé avec le 5e Bataillon, a été tué durant la guerre. Deux fils, Joseph et Ernest, ont été tués accidentellement le jour de l'Armistice de l'année 1918. Un autre enfant de la défunte, Georges, est mort, il y a quelques années. Il était employé à la pratique "MacKay and Adams".

Les funérailles ont eu lieu lundi dernier, à la cathédrale, en présence d'une nombreuse assistance de frères et sœurs de la défunte. M. le curé Delisle chanta le service assisté de M. l'abbé Daoust et de M. l'abbé Charron en qualité de diacre et sous-diacre. S. E. M. J. Prud'homme était au trône; il donna l'absoute et adressa quelques mots de consolation aux parents.

La tombe était couverte de fleurs et de couronnes spirituelles. Conduisaient le deuil: M. et Mme Hansen, M. et Mme Alexandre de la Gorgendière, Hubert de la Gorgendière, M. le juge Tarango, un ami intime de la famille, la comtesse von Moltke et Mlle Armande de la Gorgendière. Les porteurs: MM. P. W. Mahon, J. H. Lindsay, C. H. Fehrelin, C. S. Lacroix, F. C. Baker, F. W. Wright et George Russell.

## LA PLUS GRANDE CAUSE DE CONTREBANDE

## A LA POURSUITE DE SOIXANTE ET UNE PERSONNES

La plus grande cause de contrebande dans l'histoire du Canada

MONTREAL. — Les agents de la police fédérale canadienne sont à la poursuite de soixante et une personnes, depuis l'île du Prince-Edouard jusqu'à Vancouver, qui sont soupçonnées d'avoir privé les gouvernements fédéral et provincial de Québec de la somme de cinq millions de dollars par le transport illégitime de la liqueur. Il est possible que le nombre en question dépasse de beaucoup cinq millions. Les agents de police ont divulgué les noms de quatre hommes dont les noms figurent sur les mandats. Ce sont les quatre frères Bronfman qui ont fait le commerce des liqueurs au Canada et aux États-Unis pendant dix ans. Les officiers font remarquer que les accusations contre les Bronfman n'ont rien à faire avec les compagnies commerciales auxquelles ils sont intéressés.

Les frères Bronfman sont: Sam, président de la Distillers Corporation Seagrams, L. E. Allan, vice-président de cette compagnie; Harry et Abraham. Cinquante-sept autres personnes sont accusées comme eux de sol-disant complicité pour soustraire aux gouvernements d'Ontario et de Québec des revenus payables en vertu des lois de douane et d'accise, ainsi que des taxes sur les ventes de brevages alcooliques.

On ne croit pas que les noms des 57 autres personnes soient connus avant qu'ils comparaissent en cour. Plusieurs sont actuellement aux États-Unis, mais tous sont de nationalité canadienne.

nationalité canadienne. La liqueur en question a été transportée, dit-on, de St-Pierre et Miquelon au Canada et dans les limites du Canada également.

Des livres, des messages et communications de personnes de divers endroits, entre autres de Vancouver et de Charlottetown, ont été examinés par les officiers fédéraux qui recherchent des preuves dans les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, Québec et la Colombie canadienne.

Les policiers prétendent que c'est là la cause de contrebande la plus considérable dans l'histoire du Canada.

## UN ROC DEGRINGOLE

C'est la seconde fois en cinq mois que la troisième au cours des dernières années cela se produit.

CHUTE NIAGARA. — Un quartier de roc d'une pesanteur estimée 200,000 tonnes s'est détaché des chutes du côté canadien et a modifié le contour de la cataracte pour la seconde fois en cinq mois.

Il ne coulait pas d'eau à l'endroit où le roc se détacha. On croit que la nouvelle brèche mesure 50 à 60 pieds de longueur sur 100 de largeur.

L'éclat qui s'est détaché faisait partie d'un secteur sur lequel les spectateurs se tenaient pour contempler les chutes.

L'anus de roc est visible dans l'eau à l'endroit où il est tombé. C'est la troisième fois qu'un pareil phénomène se produit à Niagara au cours des dernières années.

En 1931, un autre éclat se détacha des chutes du côté américain, et cette fois l'écroulement était estimé à 80,000 tonnes. Il y a cinq mois, une brèche de 100 pieds de largeur sur 50 de profondeur se forma, du côté canadien.

## SALON DE BARBIER

25c Pour une coupe de cheveux parfaite, adressez-vous à DORIE VILNEUVE Adressons du théâtre Strand Avenue Centrale Prince-Albert

## MONTRES

## LE CADEAU POUR LA VIE

## MONTRES bracelet pour demoiselles

- Couvercle en chrome blanc et ornelé-éclatant. Attraction garanti \$3.75
- Mouvement de quatre karats garanti. Couvercle en chrome et mouvement garanti \$4.75
- Couvercle et bracelet en chrome blanc et 15 karats et mouvement garanti \$7.75

## Montres pour Dames

DE FORME RECTANGULAIRE DE 15 KARATS. Couvercle et bracelet en chrome blanc et 15 karats et mouvement garanti. Valeurs \$9.75 à \$12.75. Spécial de Noël

## MONTRES-BRACELET RECTANGULAIRES POUR GARÇONS

En or massif, solide et avec bracelet \$4.75

## MONTRES-BRACELET pour DAMES &amp; MESSIEURS

WET-FIELD — Faites par Bulova, 15 karats et tous les plus élégants dessins nouveaux. Prix variés

- \$12.75 \$14.75 \$18.75
- Montres-bracelet BULOVA pour hommes Le "Sénateur" \$24.75
- Le "Aigle Solitaire" \$37.50
- Autres modèles Bulova \$24.75 à \$39.75
- Montres-BRACELET pour dames La "Miss America" Admiration gravée \$24.75
- La "Lady Bulova" \$39.75
- Couvercle en or blanc, Délicat et mince et sertie de diamants.

## AUTRES MONTRES BULOVA POUR DAMES

\$24.75 \$29.75 \$33.75

## C. P. Erwin

BIJOUTIER

Le seul sur de montres du C.N.R. — Donne permis de mariage

## Mesdames

## LAISSEZ-NOUS REGARDER PARDESSUS VOS ÉPAULES

Nous savons que c'est inutile, mais vraiment, nous avons tant de suggestions à vous faire que nous ne pouvons résister.

C'est un plaisir de faire des cadeaux quand vous savez qu'ils sont appréciés. Ne vous inquiétez pas des points d'interrogation que vous avez mis après les noms des hommes sur votre liste. Nous serons heureux de vous aider dans le choix de cadeaux appropriés qui leur plairont et cependant ne forceront pas votre budget!



## Cravates

PURE SOIE

En rayures de régiment, dessins faits à la main, Paisleys, chies petits dessins et couleurs unies. Valeurs exceptionnelles.

## Chemises

PAR TOOKE

Collets attachés ou non avec deux collets. Swantex, drap fin, Caractères Potter, Luv's, cas et Tricolines. Rayures, carreaux et unis, toutes grandeurs et avec manches.

\$1.00 \$1.50  
55c  
2 pour \$1.00

Au prix de  
\$1.25, \$1.75, \$1.95  
et plus

## RALPH MILLER Ltd.

915 Avenue Centrale Prince-Albert

## MONTMARTRE

(Suite à la page 8)

ses défaites ont déjà été enregistrées, et nous ne saurons que dans quelques jours le résultat final.

A Montmartre, l'on s'amuse en toute saison; l'hiver, c'est le "curling", l'été, le "croquet"; le printemps, le pêche, et l'automne, la chasse; entre les saisons, c'est le bridge qui occupe les esprits.

## EN VISITE

M. et Mme Oscar St-Cyr, et M. Gédéon St-Cyr étaient en visite chez M. Fred. Hainville, cette semaine.

## DEMANDE EN MARIAGE

Eh! — Mais je ne sais pas du tout si m'en croira. Eh! — Alors, je prendrai le taureau par les cornes. Je m'adresserai à votre père!

## Amos' Cigar Store

Le magasin de tous les cadeaux de Noël imaginable

## CIGARES CIGARETTES

TABACS

Un bel assortiment de boîtes de Chocolat

JOURNAUX MAGAZINES

COURTOISIE SERVICE

ENCOURAGEZ

## Magnet Grocery

Un Joyeux Noël  
Une Bonne  
et Heureuse Année

S. JASPAR, prop.  
Avenue Centrale Prince-Albert

## Northern Hardware Ltd.

28 - 10ème rue Ouest (Baker Block) PRINCE-ALBERT, SASK.

Le bon dépôt où vous trouverez tout le nécessaire pour vos réquisitions de quincaillerie et d'articles de sport de haute qualité à des prix très raisonnables.

NOUS LIVRONS LES COMMANDES

## Oscar Aaron's Shoe Store

## GALOCHE ET CHAUSSURES

Pour toute la famille à des prix spéciaux

## EXTRA SPECIAL

Habits Tuxedo ou Grande Toilette

Faits sur mesure

Avec veste en soie \$28.50

noire ou blanche

Un nombre limité à ce prix

A. E. Beggs -- tailleur

CARRE ROWE Tél. 2226 PRINCE-ALBERT

Drs Borrowman & Borrowman

CHIROPRATICIENS GRADUÉS DE PALMER

Annuaire Ouverture d'un bureau à

125 - 12e rue Est Edifice Ford

PRINCE-ALBERT, SASK. SHELLBROOK, SASK.

Consultations gratuites











# Le Monsieur en gris

PAR PIERRE L'ERMITE

## CHAPITRE PREMIER

Il est sept heures du matin...  
Lourdement, mais doucement, la mer balance, au bout de son filin, le Saint-Philbert, bateau qui, pendant les mois d'été, fait, deux fois par jour, le trajet entre Pornic et Noirmoutier.

La mer!...  
Après avoir été, hier, baveuse, glaiseuse, rageuse... aujourd'hui, sous la caresse du soleil, elle sourit du sourire de ses innombrables petites vagues; et le lent clapotis de son flot semble être la berceuse chanson d'une grand-mère qui endort son tout petit enfant.

Dans la circonstance, le tout petit enfant, c'est le gros bateau, sagement repeint en blanc et rouge. Mais, pour la mer, les plus formidables navires ne sont-ils pas toujours des tout petits enfants?

Le rapide de Paris à Jetté, là, ce matin, tout un lot de voyageurs variés. Il est passé la nuit dans le train; ils sont jaunes, fatigués, pourrieux; et la plupart traînent des valises trop pesantes pour leurs bras moussus.

Après avoir respiré l'atmosphère usée de wagons surpeuplés, les voilà transportés ici, sans transition, en plein air pur, au grand de l'immense Océan, et à une heure où, généralement, ils sont encore enfoncés au fond de leur chambre, de leurs couvertures et de leurs microbios.

Un homme du bord a placé la lourde passerelle et, peu à peu, quelques touristes se hasarrent: —Ne descends pas encore, Hippolyte!... clame une dame copieuse à son pale épaule encombrée de paquets et de parauluies... Pas d'impudence!

—Tu crois, ma chérie...?  
—Oui, je crois... C'est quand le bateau est attaché qu'on a surtout le mal de mer.

Le brul-cuque arrive entre ses dents, un marin sourit d'un large sourire qui lui bride les yeux: —Franchement, pour avoir le mal de mer par un temps pareil, il faut y mettre de la bonne volonté.

Mais voici que, dans le calme matinal, un premier coup de sirène retentit, rauque. Il se répète, une fois... deux fois dans la baie, dispersant tout un vol de mouettes au-dessus de l'eau si transparente, qu'on aperçoit, tout au fond, le balancement des goémons.

Aussitôt le Saint-Philbert commence à se peupler.

Comme c'est le 1er août, les voyageurs sont nombreux. Il y a surtout des familles entières qui viennent occuper les villas de Noirmoutier pour la saison. Elles sont encastrées par plusieurs colonies de vacances qui arrosent des bêtes impressionnantes, et aussi par un certain nombre de touristes isolés.

Parait cette foule, un homme d'une quarantaine d'années, assez grand, élancé, élégant, de cette élégance masculine qui s'impose, sans qu'on sache au juste pourquoi.

Vêtu de gris, pâle de figure, les cheveux couleur de son habit, quelques violettes de Parme à sa boutonnière, tout semble être un spectacle: les voyageurs qui descendent avec crainte et tremblement... les malles qu'on enfasse dans un gros filet, et que la grue du bord dépense sans douceur sur le pont... la cavalerie des bicyclettes, l'équipage en sabots, aux dos ronds, tirés de pièces d'un bleu varié, allant du bleu de Prusse au bleu pâle d'enfant de Marie... chaque chose a l'air d'un soldat en un gros ours, arrivant lentement... les malins dans les poches.

Et enfin le facteur qui traîne, d'un bras nonchalant, et avec un air dégouté, une carriole surchargée de sacs de courir:

—Ah! qu'est-ce qu'ils peuvent donc avoir à se dire, tous ces gens-là!

Et, comme des mouches, de-ci, de-là, des gamins, la tête barrée d'une casquette, errent les journaux de Paris et du département.

Le Monsieur en gris considère tout cela: la mer, les mouettes, les gosses aux joues couleur de pomme, la côte où se dressent de pittoresques et vieilles demeures. Puis il étend un journal, le Phare de la Loire, qu'il vient d'acheter... Il s'assied sur lui avec méticulosité, allume une cigarette anglaise, secoue ses mains et, l'air rêveur, attend le signal du départ.

Relié à la terre par sa passerelle, le St-Philbert se balance, et se balance de plus en plus.

Du haut de la dunette, le capitaine, qualifié "d'as" parce qu'il aborde avec virtuosité par tous les temps, alors que son prédécesseur avait, l'an dernier, failli, là-bas, emporter l'estacade... le capitaine jette un dernier coup d'œil sur la place.

Il va donner le signal de larguer l'amarrage quand, d'un coup, comme une flèche d'acier, arrive à bicyclette, une jeune fille étourdissamment blonde... d'un blond vénitien que le soleil fait flamber. Elle lève en l'air, comme un signal, un joli bras où chante une goumme:

—Capitaine?... une seconde!...

Sauter de sa machine... passer le pont... embarquer... ce fut en effet, l'année d'été, le second.

Le capitaine sourit en regardant cette jeunesse, les marins aussi. Evidemment, ils la connaissent... C'est une habituée du bateau.

—Mademoiselle, il était temps! erce le receveur.

Mais la jeune fille n'entend pas. Elle cherche quelque'un...?

Tous les passagers, les yeux fixés sur cette vivante lumière, cherchent avec elle celui qu'elle cherche.

On la voit contourner les groupes, caresser la queue barbouillée d'un moussu, s'avancer derrière la machine et, finalement, se jeter dans les bras d'un passager d'une soixantaine d'années, qui se dresse à son apparition:

—Sylviane, il était pourtant bien convenu que tu ne venais pas à ma rencontre!

Et la jeune fille répond:

—Par où est-ce donc passé? J'étais au premier train... Personne!... J'ai attendu le dernier voyageur du train bis. Personne encore!... Alors, j'ai tourné, vite, regardé... Aussi, j'ai bien failli manquer le bateau.

Le père sourit en considérant sa fille à laquelle les cheveux, ébouriffés par la course, font une résille d'or.

—Ma petite, tu ne pouvais pas me trouver? Figure-toi que j'ai rencontré dans mon compartiment un vieux camarade d'autrefois avec lequel j'ai nagé, j'ai bu, j'ai absolument... m'emmené en auto de Sainte-Pazanne jusqu'ici. Impossible de le prévenir.

—Et puis, j'étais convaincu que tu ne viendrais pas. A quelle heure t'es-tu donc levée?

—A l'heure des oiseaux!

—Et tu as pris le bateau de 5 heures? J'étais mal!

—Si c'est possible!

—Mais, très possible. C'est délicieux d'être en mer, de grand matin, à cette saison.

Et le dialogue continue pendant que les passagers recommencent à s'interresser à l'effort du capitaine pour sortir de Pornic sans s'échouer dans les rochers.

Le chenal est étroit, ensablé par la grande marée; la mer tombe rapidement; le Saint-Philbert avance avec prudence.

Mais les péripéties de la manoeuvre laissent maintenant tout à fait indifférent le Monsieur en gris.

Depuis l'apparition de la jeune fille, il a les yeux dans son voile. Avec toute la discrétion d'un homme bien élevé, mais avec une certaine obstination tout de même, il cherche à situer socialement le groupe, qu'elle et son père forment devant lui.

Groupe très simple, très familial: la jeune fille a en un peu chaud, son père a peur qu'elle ne prenne froid.

Alors, il met son collet sur les épaules, et la fait se presser contre lui, à l'abri du vent qui se lève.

Au milieu des cheveux coupés, des nuques rasées, et voyageuses quelconques, évidemment elle ne peut pas passer inaperçue, cette petite, à la carnation délicate, ténue de rose, à la tête casquée de ces tresses que le vent éperille de plus en plus autour de son bétot blanc.

Il y a là une vision bien sympathique pour des vieux amis de la beauté.

Les yeux du voyageur en gris sont certainement de ceux-là. Ils ne peuvent plus s'arracher de ce vivant tableau qu'entoure partout la mer, très verte, comme si elle voulait être le vrai et magnifique cadre de cette online.

—Papa...? Un marsein!... Deux marseins!...

Et celle qui répond au nom de Sylviane montre des masses sombres et luisantes qui apparaissent, roulent, disparaissent pour surgir encore à quelques encablures du navire.

Les passagers sont aussitôt très excités à la vue de ces deux marseins qui jouent ensemble et s'anouissent comme de gros gosses.

Le Monsieur en gris a sorti ses jumelles. Un marin grimé vivement sur le pont supérieur avec un vieux fusil.

La jeune fille l'aperçoit, et d'un ton impératif:

—Que si, Mademoiselle, ne vas pas tirer...?

—Que si, Mademoiselle...?

—Une non! tu ne te personne par un si beau soleil!

—Même pas un sale marsein?

—Sale marsein! Il est plus propre que toi! Laisse ces enfants s'amuser...?

—Oui, c'est très joli! Mais ils démolissent les filets de pêche...

Et bien, tant mieux pour les sardines!

—Je perds alors ma prime?

—Ah! tu es une prime. Il fallait donc le dire, mon garçon! Une prime de combien?

—Mais... de cent sous!

Sylviane ouvre un petit sac, prend un billet. Le marin regarde avec un sourire:

—Mademoiselle... vous êtes bien aimable. Seulement...?

—Seulement... quoi...?

—J'en aurais peut-être deux!

—Peut-être pas du tout! Ah! mon ami Péau, tu exagères... Enfin! tiens, en voilà deux, et que cela ne t'empêche pas de boire un verre de muscadet et de réfléchir à la Légion d'honneur.

Ca, Mademoiselle, c'est jamais de refus!

Mais une ligne bléueuse s'esquisse là-bas, dans la brume légère, à l'horizon.

La jeune fille revient s'asseoir auprès de son père.

Le soleil monte, déjà chaud, dans le ciel, qui prend une teinte d'ardoise.

Sylviane se débarrasse du collet paternel, retire son bétot, et dort discrètement les longues tresses qui débordent malgré l'effort de ses petites mains ovées.

Le Monsieur en gris la regarde toujours.

Les autres voyageurs n'existent pas... le bateau non plus...

Puis, elle, la beauté, qui s'affirme malicieusement, toute proche, comme une sombre émeraude dans la lumière.

Il ne reste pour lui que cette jeune fille, doucement blottie contre son père... cette Sylviane impérieuse et bonne, qui sourit maintenant à une pensée intérieure.

Laquelle?

Pendant qu'elle s'amuse, comme s'amusaient tout à l'heure le vent du large dans ses cheveux, et les jeunes marseins, dans le mystère des filets.

## CHAPITRE II

Le lendemain matin, vers 10 heures, à Noirmoutier.

La plage des Dames bat son plein.

Elle est, pendant la saison, le centre de la vie mondaine de l'île.

Les autos et les ânes attendent les passagers.

La pâtisserie dispose avec séduction ses gâteaux les plus affriolants.

Tous les cablons sont ouvertes et vivantes.

Débridés des liens qui les emprisonnent à la

ville, et heureux du soleil, de la brise de mer, de l'eau salée qui chatouille les petits pieds, les enfants élèvent devant l'Océan leurs éternels bateaux de sable, symbole inconscient des ambitions de la vie prochaine, et aussi des futures déceptions.

L'estacade est surchargée d'une foule variée, où chahutent surtout les couleurs claires. Chacun regarde l'abais du côté de Pornic si le fameux bateau ne pointe pas enfin à l'horizon?

Quelques barques de pêcheurs passent, toutes voiles dehors, au large du port Saint-Pierre. Dans ce décor: le voyageur en gris d'hier.

Il débambule, seul, des journaux sous le bras, le dâssé. A la place de ses violettes de Parme probablement expirées, il arbore un petit bouton rouge... oh si petit!

Lui aussi regarde, mais sans grand intérêt.

Evidemment, il s'ennuie, comme s'ennuie tout Parisien subitement déraciné de l'asphalte sacré, et jeté là, sur une île, non pour s'amuser, mais pour s'y reposer.

Les premiers jours paraissent d'un vide inquiet, tant pour l'ensemble des vacances... On se trouve plus ou moins bien installé... on ne connaît personne... la baraque en planches, montmaroisement intitulée "la Potinière", semble une ironie.

Quelle idée de venir à Noirmoutier alors que, toute proche, la Baule, fastueuse, vous fait les confidences et tend vers votre ennui les deux bras de son luxeux casino.

Et c'est encore plus quand on est un vieux garçon comme cet élégant Monsieur en gris.

Élégant, pour quoi? pour quoi? Quand on n'a pas près de soixante ans à qui confier sa pensée... pas un enfant qui vous force à vous intéresser à quelque chose... pas une femme vous questionnant sur un affaire grave ou sur un chiffon. Alors, la journée paraît longue... longue!... C'est la solitude au milieu de la foule, solitude la plus opprimante de toutes.

Aussi, le Monsieur en gris se promène pour se promener. Il regarde, pour regarder.

Contemplant çà et là, sans un homme seul!

Il lui suit yeux quelques couples joyeux qui passent...

Sont-ils aussi heureux qu'ils en ont l'air? Au fond, il espère presque... non.

Enfin le bateau est signalé... être infime, mais agitant de l'île, dans le ciel lumineux, comme un saut de joie, sans que l'on puisse deviner de quelle.

Aussitôt des garçonnets, des fillettes se précipitent joyeusement vers l'estacade, au-devant de "papa", comme cette adolescente d'hier... cette Vénitienne aux cheveux d'or.

Après tout, elle n'est probablement pas Vénitienne...?

Plus lentement, derrière les enfants, suivent des groupes de jeunes femmes.

En leurs toilettes blanches, elles sont de la lumière encore... de l'amour peut-être aussi... la raison d'être d'autres êtres.

Tandis que lui! A l'impression d'avoir l'âme grise comme son habit gris.

Au fait, pourquoi aime-t-il le gris? Mais parce que cette teinte neutre est distinguée, et qu'en suite elle lui va très bien.

Et puis, pourquoi ne s'est-il pas marié comme tous ces gens-là?

Pourquoi n'a-t-il pas ici une femme, qui serait sa femme, et avec laquelle il pourrait causer?

Le Monsieur en gris s'arrête devant cette question qui surgit tout à coup en lui avec une précision qu'il n'a jamais connue.

—Oui... pourquoi ne t'es-tu pas marié...? interroge une voix intérieure et narquoise.

Et tu à peu, là, dans ce cadre de nature, cette voix amorce un examen de conscience.

Pourquoi je ne me suis pas marié?

D'abord... pas le temps!

Toute sa jeunesse a été dévorée par ses études... baccalauréats... licences ès lettres... agrégations, thèses de doctorat. Et puis, la perspective de cette chaire en Sorbonne, où il avait tant rêvé de professer l'histoire de l'art, l'a absolument captivé.

Et c'est le soleil dans ses yeux... le soleil qui empêche de rien voir autre chose.

Celle sa vie, ou du moins presque toute sa vie. Car elle a, naturellement, quelques petites enclaves sur lesquelles il préfère ne pas insister. Somme toute, il l'a sacrifiée à son cerveau.

Son cerveau l'a d'ailleurs magnifiquement récompensé.

S'il est tout en gris habillé, il a un nom presque célèbre... il fait des conférences annoncées, suivies, publiées dans les grandes revues mondiales.

Il a écrit des livres importants, qui lui survivront peut-être, et lui donneront une sorte d'immortalité, la seule probablement qui existe.

Il est officier de la Légion d'honneur. Il a de l'argent... un bel appartement à Paris... une situation officielle.

Et puis!... Et puis!...

Ici, le Monsieur en gris se redresse, et fixe comme une ennemie invisible.

C'est si libre!... Liberté... Liberté... Liberté... Liberté!...

C'est si libre!... Liberté... Liberté... Liberté... Liberté!... On a besoin de calme pour profondément travailler. Et pour être calme, il faut être seul... il faut être seul qu'aucun écho, qu'aucun bruit, qu'aucun vent de temps ou de cerveau ne surgira entre vous et votre oeuvre.

Or, une femme, ce sont deux yeux perpétuellement dans la sueur compter ceux de sa famille. Une femme vous casse les grandes idées, en vous forçant légitimement à vous occuper des toutes petites choses qui bourdonnent en son spécial cerveau.

Une femme ne veut pas seulement qu'on l'aime, elle veut qu'on la préfère. Combien sont jalouses, même si elles ne le disent pas!

Une fois mariées, que leur domaine, c'est tout le domaine.

Il connaît tel peintre qui aurait besoin d'un pen de solitude et d'abnégation pour travailler. Mais cette solitude, vers laquelle il soupire, comme le cerf altéré après l'eau des fontaines... cette abnégation, jamais sa femme ne la lui octroie.

Il peut monter en cachette à n'importe quelle heure dans son atelier, jamais elle ne l'y laisse seul, estimant sa présence nécessaire à l'inspiration de son mari.

Or, cette femme a un "navet".

Quand, à peine installé, sa palette amoureusement luit, la main commencent à peindre, il entend sur l'escalier, le pas furtif de sa "souris" autoritaire.

Alors, les deux bras lui tombent... Il a fini... Il a trop de réalité devant lui pour évoquer l'idéal qui, lui aussi, est un dieu jaloux.

Le malheureux est même obligé de taire sa détresse pour éviter des regards, entrecoupés de menaces de suicide. Et il ne trouve un peu de salut que dans la pêche à la ligne, parce que sa femme, rhumatisante, à l'excitation de l'eau.

Quand, à l'air, il se sent, parfois, pour un homme intelligent, le collier, rose ou doré, de certain mariage.

Tel autre artiste a, dans un moment de folie, épousé son modèle. Harpagon était un prodigé auprès de cette femme sortie de rien. L'infortuné se voit obligé de cacher ses toilettes de cobalt, parce qu'elle a su que le cobalt coûtait plus cher que l'outremer.

Et lui, le Monsieur en gris, d'autant allé, un jour, voir le portrait d'une de ses aristocratiques relations, il a entendu cette épouse s'écrier:

—Voyez, cher Monsieur, nous sommes "grands"...

... Le vert vénérabile coiffe les yeux de la tête... Eh bien le patron lui a... du vénérabile à la marquette!

Le Monsieur en gris a entendu cela. Et rien ne peut rien contre un fait.

Evidemment, il ne faut pas exagérer. Il n'en est pas toujours ainsi, ni avec cette acuité. Mais quand un artiste se marie, il risque cela, et bien autre chose encore. C'est pourquoi il a toujours reculé.

La solitude est la patrie des forts. De cette solitude, il est devenu envier. Grâce à elle... au temps et à la paix qu'elle lui a largement prodiguée, il a pu mettre debout son oeuvre, et, ô fierté, se sentir égal à sa magnifique tâche: la défense du beau dans le monde.

Et puis, Paris est si présent, avec ses musées, ses conférences, ses théâtres, ses relations. Mais, en août, Paris n'est plus à Paris, et il devient tout indiqué de le suivre là où il est, c'est-à-dire à la campagne, ou à la mer.

Seulement, lui, il a exagéré en venant jusqu'à Noirmoutier, d'une pieuse amie lui a dit le dit plus grand bien. Pour une fois qu'il l'écoute, il se dit que la vertu est une bonne récompense.

Il s'ennuie dans cette île perdue. Et il n'aime pas à s'ennuyer.

L'examen de conscience continue: Ma mère désirait beaucoup que je me marie: "C'est la grande voie normale...". disait-elle. Pauvre maman, qui avait toujours si peur de la "main gauche"!

Mon père, lui, était uniquement heureux de mon ascension. S'il avait vu cette rosette d'officier à ma boutonnière, quelle joie!

Qu'avait raison? Mon père ou ma mère...?

Ta mère!... répond rudement la voix intérieure.

Alors le Monsieur en gris se fâche:

—Tu n'agisses avec cette histoire de mariage. Sais-tu, ce n'est pas moi, mais moi... Sans doute, vivre pour soi, ce n'est pas vivre. Mais faire graviter toute sa vie autour d'une femme, est-ce vivre davantage? Un homme a vite fait de tout d'une femme...

—Et toi tout, à toi, crois-tu qu'il soit si long à faire? riposte la voix.

Si tu es si sûr de toi, pourquoi ne te réserves-tu, l'autre? Oh!... je sais bien!... Il y a de bons ménages... Ce serait trop abominable autrement. Seulement, ces ménages, on les cite à l'ordre du jour de la société. Et il y en a tant de mauvais!... tant de "quelconques", dont les victimes ne recommenceraient jamais, si la liberté leur était restée.

Alors, pourquoi commencer? Pourquoi risquer de gâcher toute une vie, jusqu'à l'heureuse et si tranquille?

Le Monsieur en gris veut liquider la question. Il s'assied sur la barrière blanche qui domine la plage. Et, en bon professeur, il appelle d'autres exemples vécus, qui s'ajoutent aux premiers arguments pour fortifier sa thèse.

Page par page, il récapitule ses souvenirs; il nomme en lui-même ses camarades de Normale: Alfred M., un des plus forts grammairiens de ce siècle, marche à l'étoile, marié à une langoureuse et blonde poitrinaire... Deux enfants... Il est heureux dix-huit mois. Après, ce fut le cauchemar, la lutte éternelle de la femme et du homme, séparé par l'épreuve... enfin... Une journée où il avait fait beau de trop bon heure.

Henri L., divorcé avec fracas, juste un an après un mariage d'amour. Torts des deux côtés.

Robert de K., marié à une Släve qui, par son débousolage et son luxe, l'a ruiné, lui, d'abord, et puis, elle, elle a ruiné le monde, et se secoue, et finalement l'a rejeté comme on jette un étron vidé, pour partir en Amérique recommencer avec un nouveau riche.

Jacques N., brillante intelligence... a épousé un gros sac. Conclusion: il passe sa vie en auto, à totaliser des kilomètres, et ne travaille plus.

Louis H., n'est pas divorcé; mais c'est à peu près le même. Ménage arrangé, où les époux sont des étrangers l'un pour l'autre. On déjeune et on dine sans parler, et quand les nerfs sont trop tendus, on invite un tiers pour ne pas se jeter les assiettes à la tête.

Armand G., autre cas. Lui, il est heureux. Oh! absolument heureux. Mais, moi, je ne vois pas de bonheur avec cette formule-là... une femme sentencieuse, autoritaire, sombrement électorale. Mettre, dans sa vie d'homme intelligent, ce grand cheval de trompette! Ah! non, plutôt me faire Bénédicte!...

Il lui faudrait décidément autre chose. Autre chose...?

Le Monsieur en gris évoque maintenant celle qui aurait pu, peut-être, réussir à lui faire entendre, sans trop d'appréhension, l'ensorcelante et si dangereuse chanson.

Il aurait fallu d'abord qu'elle fût dans l'ombre comme une violette... qu'il la découvrit lui-même, sans qu'elle soit présentée par l'oncle Martin, ou par la tante Léonine... Belle physiquement, mais pas de la beauté de tout le monde; et croyante.

Lui, en tant qu'homme supérieur, il se passe très bien de religion.

Mais il déteste les femmes qui n'en ont pas... Intelligence... assez intelligente pour cacher son intelligence... Disgracieusement, comme les autres, il lui a rîre: "la perfection, qu'on!"

Or, la perfection n'est pas de ce monde. Alors...?

Donc, j'ai eu raison. Et pourtant, je m'ennuie... Comme un serpent qui se mord la queue, la déduction triomphante le ramène à son vide.

Or, le bonheur n'est pas dans la vue de l'homme, s'il existe, doit être...

Juste à ce moment, le Monsieur en gris s'arrête. Il arrive devant la verdoyante et large allée, si malheureusement appelée "le Boulevard".

Une lumière dans cette allée, réapparait la flèche lumineuse d'hier, une sorte de jeune centaure, dont le cheval s'agit à bicyclette de clair-ager, et qui va, et qui vient, avec une agilité détestable, laissant derrière elle une traînée de blancheur, de jeunesse et de beauté.

Il la reconnaît tout de suite!

C'est la jeune fille du bateau.

De nouveau, il la



# Voldeng PHOTOGRAPHIE

JOYEUX NOEL  
BONNE et HEUREUSE ANNEE  
TEL 3014  
AVENUE CENTRALE

## LINDSAY & HUTCHEON

Avocats et Notaires

Tél. 2725

Carré Wright

JOYEUX NOEL  
BONNE et HEUREUSE ANNEE

## BELGIAN DRY CLEANERS

Tél. 2821

VOUS POUVEZ EPARGNER PLUS  
D'ARGENT !

en faisant vos achats aux magasins suivants.  
Des prix stables; valeur partielle; valeurs exceptionnelles.  
Les plus importants magasins d'épicerie du Nord  
de la Saskatchewan

JOYEUX NOEL ET NOUVELLE ANNEE  
PROSPERE

## Safeway Stores Ltd.

PRINCE-ALBERT, SASK.

## Painchaud Meat Market LIMITED

QUE NOEL VOUS APPORTE  
BONHEUR ET PROSPERITE  
TELEPHONE 2377 177 Rue River Ouest

## GLOCKLER PIANO HOUSE

Pianos -- Radios Westinghouse -- Instruments de  
musique -- Feuilles de musique -- Appareils  
électriques Westinghouse  
Canada Bldg Tel. 2856 Prince-Albert

## SCIENTIFIC PERMANENT WAVE SHOPPE

1103 Ave Centrale  
TEL. 3239

Le Salon de beauté le plus  
joli et le plus grand de  
Prince-Albert



MEILLEURS VOEUX  
DE FETES

Wm. George  
& Company  
Plombiers



JOYEUX NOEL  
BONNE et HEUREUSE  
ANNEE  
A TOUS

## A. E. Delamere

A tous nos clients et amis,  
nos meilleurs vœux de  
PROSPERITE

MACHINES AGRICOLES  
COCKSHUTT

Encouragez  
les annonceurs  
du  
Patriote

Les astérisques signifient  
\* Abstinence  
\*\* Jeûne  
\*\*\* Jeûne et abstinence

# LE PATRIOTE DE L'OUEST

Notre  
Langue

Servez-vous  
du Patriote  
pour  
annoncer

P.Q. premier quartier  
S. second quartier  
P.L. pleine lune  
D.Q. dernier quartier

| 1935 | JANVIER                     | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 6    | 1 2 3 4 5                   |      |
| 13   | 6 7 8 9 10 11 12            |      |
| 20   | 13 14 15 16 17 18 19        |      |
| 27   | 20 21 22 23 24 25 26        |      |
|      | 27 28 29 30 31              |      |

### CONSACRE A L'ENFANT-JESUS

1-Jour de l'An  
2-S. Nom de Jésus  
3-S. Genevieve  
4-S. Hilarie  
5-S. Thelphore  
6-Epiphanie  
7-S. Antoine  
8-S. Séverin  
9-S. Vital  
10-S. Jean-Baptiste  
11-S. Etienne  
12-S. Zotique  
13-La Ste-Famille  
14-S. Hilarie  
15-S. Marcel  
16-S. Thelphore  
17-S. Antoine  
18-S. Séverin  
19-S. Vital  
20-S. Jean-Baptiste  
21-S. Etienne  
22-S. Zotique  
23-S. Nom de Jésus  
24-S. Genevieve  
25-S. Hilarie  
26-S. Thelphore  
27-Epiphanie  
28-S. Antoine  
29-S. Séverin  
30-S. Vital  
31-S. Jean-Baptiste

| 1935 | AVRIL                       | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 7    | 1 2 3 4 5 6                 |      |
| 14   | 7 8 9 10 11 12 13           |      |
| 21   | 14 15 16 17 18 19 20        |      |
| 28   | 21 22 23 24 25 26 27        |      |
|      | 28 29 30                    |      |

### CONSACRE AU COEUR EUCHARISTIQUE DE JESUS

1-S. Hilarie  
2-S. Genevieve  
3-S. Hilarie  
4-S. Thelphore  
5-S. Antoine  
6-S. Séverin  
7-S. Vital  
8-S. Jean-Baptiste  
9-S. Etienne  
10-S. Zotique  
11-S. Nom de Jésus  
12-S. Genevieve  
13-S. Hilarie  
14-S. Thelphore  
15-Epiphanie  
16-S. Antoine  
17-S. Séverin  
18-S. Vital  
19-S. Jean-Baptiste  
20-S. Etienne  
21-S. Zotique  
22-S. Nom de Jésus  
23-S. Genevieve  
24-S. Hilarie  
25-S. Thelphore  
26-Epiphanie  
27-S. Antoine  
28-S. Séverin  
29-S. Vital  
30-S. Jean-Baptiste  
31-S. Etienne

| 1935 | FEVRIER                     | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 3    | 1 2                         |      |
| 10   | 3 4 5 6 7 8 9               |      |
| 17   | 10 11 12 13 14 15 16        |      |
| 24   | 17 18 19 20 21 22 23        |      |
|      | 24 25 26 27 28              |      |

### CONSACRE A LA SAINTE-FAMILLE

1-Purification B.V.M.  
2-S. Hilarie  
3-S. Genevieve  
4-S. Hilarie  
5-S. Thelphore  
6-Epiphanie  
7-S. Antoine  
8-S. Séverin  
9-S. Vital  
10-S. Jean-Baptiste  
11-S. Etienne  
12-S. Zotique  
13-La Ste-Famille  
14-S. Hilarie  
15-S. Marcel  
16-S. Thelphore  
17-S. Antoine  
18-S. Séverin  
19-S. Vital  
20-S. Jean-Baptiste  
21-S. Etienne  
22-S. Zotique  
23-S. Nom de Jésus  
24-S. Genevieve  
25-S. Hilarie  
26-S. Thelphore  
27-Epiphanie  
28-S. Antoine  
29-S. Séverin  
30-S. Vital  
31-S. Jean-Baptiste

| 1935 | MAI                         | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 5    | 1 2 3 4                     |      |
| 12   | 5 6 7 8 9 10 11             |      |
| 19   | 12 13 14 15 16 17 18        |      |
| 26   | 19 20 21 22 23 24 25        |      |
|      | 26 27 28 29 30 31           |      |

### CONSACRE A LA BIENHEUREUSE VIERGE MARIE

1-S. Hilarie  
2-S. Genevieve  
3-S. Hilarie  
4-S. Thelphore  
5-S. Antoine  
6-S. Séverin  
7-S. Vital  
8-S. Jean-Baptiste  
9-S. Etienne  
10-S. Zotique  
11-S. Nom de Jésus  
12-S. Genevieve  
13-S. Hilarie  
14-S. Thelphore  
15-Epiphanie  
16-S. Antoine  
17-S. Séverin  
18-S. Vital  
19-S. Jean-Baptiste  
20-S. Etienne  
21-S. Zotique  
22-S. Nom de Jésus  
23-S. Genevieve  
24-S. Hilarie  
25-S. Thelphore  
26-Epiphanie  
27-S. Antoine  
28-S. Séverin  
29-S. Vital  
30-S. Jean-Baptiste  
31-S. Etienne

| 1935 | MARS                        | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 3    | 1 2                         |      |
| 10   | 3 4 5 6 7 8 9               |      |
| 17   | 10 11 12 13 14 15 16        |      |
| 24   | 17 18 19 20 21 22 23        |      |
|      | 24 25 26 27 28 29 30        |      |

### CONSACRE A SAINT JOSEPH

1-S. Eudoxie  
2-S. Lucius  
3-S. Rodrigue  
4-S. Rodrigue  
5-S. Rodrigue  
6-S. Rodrigue  
7-S. Rodrigue  
8-S. Rodrigue  
9-S. Rodrigue  
10-S. Rodrigue  
11-S. Rodrigue  
12-S. Rodrigue  
13-S. Rodrigue  
14-S. Rodrigue  
15-S. Rodrigue  
16-S. Rodrigue  
17-S. Rodrigue  
18-S. Rodrigue  
19-S. Rodrigue  
20-S. Rodrigue  
21-S. Rodrigue  
22-S. Rodrigue  
23-S. Rodrigue  
24-S. Rodrigue  
25-S. Rodrigue  
26-S. Rodrigue  
27-S. Rodrigue  
28-S. Rodrigue  
29-S. Rodrigue  
30-S. Rodrigue  
31-S. Rodrigue

| 1935 | JUN                         | 1935 |
|------|-----------------------------|------|
|      | DIM LUN MAR MER JEU VEN SAM |      |
| 2    | 1                           |      |
| 9    | 2 3 4 5 6 7 8               |      |
| 16   | 9 10 11 12 13 14 15         |      |
| 23   | 16 17 18 19 20 21 22        |      |
|      | 23 24 25 26 27 28 29        |      |

### CONSACRE AU SACRE-COEUR DE JESUS

1-S. Hilarie  
2-S. Genevieve  
3-S. Hilarie  
4-S. Thelphore  
5-S. Antoine  
6-S. Séverin  
7-S. Vital  
8-S. Jean-Baptiste  
9-S. Etienne  
10-S. Zotique  
11-S. Nom de Jésus  
12-S. Genevieve  
13-S. Hilarie  
14-S. Thelphore  
15-Epiphanie  
16-S. Antoine  
17-S. Séverin  
18-S. Vital  
19-S. Jean-Baptiste  
20-S. Etienne  
21-S. Zotique  
22-S. Nom de Jésus  
23-S. Genevieve  
24-S. Hilarie  
25-S. Thelphore  
26-Epiphanie  
27-S. Antoine  
28-S. Séverin  
29-S. Vital  
30-S. Jean-Baptiste  
31-S. Etienne

De la première chose du matin à la dernière chose  
le soir, une maison chauffée par le  
CHARBON NEWCASTLE  
est chaude d'un bout à l'autre

TEL 3002 ou 2973  
The Northern Cartage Co. Ltd.  
Seuls agents pour le charbon Newcastle

## SINGER SEWING MACHINE COMPANY

Canada Block  
PRINCE-ALBERT  
Venez voir l'atelier Singer et exa-  
miner nos machines très peu usées  
à 100.00 et 150.00. Elles sont  
l'énergie électrique \$125.00 et plus.  
Termes faciles



SOUSHAITANT A TOUS  
NOS AMIS UN JOYEUX  
NOEL ET UNE HEU-  
REUSE ANNEE

PRINCE ALBERT  
FOUNDRY  
17e rue et Ave Centrale



JOYEUX NOEL  
à tous nos clients et amis



PRINCE ALBERT  
CARTAGE  
& WAREHOUSE CO.

Déménagement et garde le trans-  
port en dépôt  
1207-2e Ave Ouest  
PRINCE-ALBERT



BELL'S

LIMITED

pour

Graines et  
nourriture de volailles  
Spécialisée dans le nettoyage  
du grain



P. A.  
AUTO  
WRECKING

TEL. 3511



Morceaux neufs et usagés  
pour toutes les marques  
d'autos

1220 2e Ave. Ouest  
PRINCE-ALBERT

P. A. FUR

COMPANY  
Avenue Centrale



JOYEUX NOEL  
BONNE et HEUREUSE  
ANNEE

Manteaux de buffle et  
toutes espèces de fourrures  
Marchés extraordinaires



Elle veut une photo du bébé

W. J. James & Co.

Photographie

AVE. CENTRALE

TEL. 2266

N.L. 3 P.Q. 10 P.L. 18 D.Q. 25

1935 JUILLET

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |     |
| 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |     |

CONSACRE A LA BONNE SAINTE ANNE

- 1-Prêtres-Sang de E.V.M. 12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31
- 2-S. Jean Gualbert
- 3-S. Luce
- 4-S. Uldéric
- 5-S. Zénaide
- 6-S. Lucie
- 7-4e Dim. ap. Pontec.
- 8-4e Dim. ap. Pontec.
- 9-S. Venance
- 10-S. Basile
- 11-S. Pie 1
- 12-S. Jean Gualbert
- 13-S. Luce
- 14-S. Uldéric
- 15-S. Zénaide
- 16-S. Lucie
- 17-4e Dim. ap. Pontec.
- 18-4e Dim. ap. Pontec.
- 19-S. Venance
- 20-S. Basile
- 21-S. Pie 1
- 22-S. Jean Gualbert
- 23-S. Luce
- 24-S. Uldéric
- 25-S. Zénaide
- 26-S. Lucie
- 27-4e Dim. ap. Pontec.
- 28-4e Dim. ap. Pontec.
- 29-S. Venance
- 30-S. Basile
- 31-S. Pie 1

P.Q. 8

P.L. 16

D.Q. 22

N.L. 30

1935 OCTOBRE

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |     |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |

CONSACRE A NOTRE-DAME DU SAINT-ROSAIRE

- 1-S. René
- 2-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 3-S. Frs d'Assise
- 4-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 5-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 6-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 7-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 8-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 9-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 10-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 11-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 12-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 13-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 14-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 15-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 16-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 17-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 18-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 19-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 20-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 21-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 22-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 23-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 24-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 25-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 26-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 27-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 28-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 29-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 30-S. 17e Dim. ap. Pontec.
- 31-S. 17e Dim. ap. Pontec.

P.Q. 5

P.L. 11

D.Q. 19

N.L. 27

N.L. 2 P.Q. 10 P.L. 18 D.Q. 25

1935 AOUT

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   | 3   |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |

CONSACRE AU SACRE-COEUR DE MARIE

- 1-S. Pierre et Paul
- 2-S. Jean Baptiste
- 3-S. Jean Baptiste
- 4-S. Jean Baptiste
- 5-S. Jean Baptiste
- 6-S. Jean Baptiste
- 7-S. Jean Baptiste
- 8-S. Jean Baptiste
- 9-S. Jean Baptiste
- 10-S. Jean Baptiste
- 11-S. Jean Baptiste
- 12-S. Jean Baptiste
- 13-S. Jean Baptiste
- 14-S. Jean Baptiste
- 15-S. Jean Baptiste
- 16-S. Jean Baptiste
- 17-S. Jean Baptiste
- 18-S. Jean Baptiste
- 19-S. Jean Baptiste
- 20-S. Jean Baptiste
- 21-S. Jean Baptiste
- 22-S. Jean Baptiste
- 23-S. Jean Baptiste
- 24-S. Jean Baptiste
- 25-S. Jean Baptiste
- 26-S. Jean Baptiste
- 27-S. Jean Baptiste
- 28-S. Jean Baptiste
- 29-S. Jean Baptiste
- 30-S. Jean Baptiste
- 31-S. Jean Baptiste

P.Q. 7

P.L. 14

D.Q. 20

N.L. 28

1935 NOVEMBRE

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   |     |
| 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |

CONSACRE AUX AMES DU PURGATOIRE

- 1-La Toussaint
- 2-Commemoration des 10-22e Dim. ap. Pontec.
- 3-S. Martin de Tours
- 4-S. Stanislas Kostka
- 5-S. Joseph
- 6-S. Chs Borromée
- 7-S. Chs Borromée
- 8-S. Chs Borromée
- 9-S. Chs Borromée
- 10-S. Chs Borromée
- 11-S. Chs Borromée
- 12-S. Chs Borromée
- 13-S. Chs Borromée
- 14-S. Chs Borromée
- 15-S. Chs Borromée
- 16-S. Chs Borromée
- 17-S. Chs Borromée
- 18-S. Chs Borromée
- 19-S. Chs Borromée
- 20-S. Chs Borromée
- 21-S. Chs Borromée
- 22-S. Chs Borromée
- 23-S. Chs Borromée
- 24-S. Chs Borromée
- 25-S. Chs Borromée
- 26-S. Chs Borromée
- 27-S. Chs Borromée
- 28-S. Chs Borromée
- 29-S. Chs Borromée
- 30-S. Chs Borromée
- 31-S. Chs Borromée

P.Q. 3

P.L. 10

D.Q. 17

N.L. 25

N.L. 1 P.Q. 9 P.L. 16 D.Q. 23 N.L. 30

1935 SEPTEMBRE

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30  |     |     |     |     |     |

CONSACRE AUX DOULEURS DE MARIE

- 1-12e Dim. ap. Pontec.
- 2-S. Eulalie
- 3-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 4-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 5-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 6-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 7-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 8-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 9-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 10-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 11-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 12-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 13-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 14-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 15-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 16-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 17-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 18-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 19-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 20-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 21-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 22-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 23-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 24-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 25-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 26-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 27-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 28-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 29-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 30-S. Thérèse de J.E.-J. 14
- 31-S. Thérèse de J.E.-J. 14

P.Q. 5

P.L. 12

D.Q. 19

N.L. 27

1935 DECEMBRE

| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30  | 31  |     |     |     |     |

CONSACRE A L'IMMACULEE CONCEPTION

- 1-1er D. de l'Avant
- 2-S. Jean Baptiste
- 3-S. Jean Baptiste
- 4-S. Jean Baptiste
- 5-S. Jean Baptiste
- 6-S. Jean Baptiste
- 7-S. Jean Baptiste
- 8-S. Jean Baptiste
- 9-S. Jean Baptiste
- 10-S. Jean Baptiste
- 11-S. Jean Baptiste
- 12-S. Jean Baptiste
- 13-S. Jean Baptiste
- 14-S. Jean Baptiste
- 15-S. Jean Baptiste
- 16-S. Jean Baptiste
- 17-S. Jean Baptiste
- 18-S. Jean Baptiste
- 19-S. Jean Baptiste
- 20-S. Jean Baptiste
- 21-S. Jean Baptiste
- 22-S. Jean Baptiste
- 23-S. Jean Baptiste
- 24-S. Jean Baptiste
- 25-S. Jean Baptiste
- 26-S. Jean Baptiste
- 27-S. Jean Baptiste
- 28-S. Jean Baptiste
- 29-S. Jean Baptiste
- 30-S. Jean Baptiste
- 31-S. Jean Baptiste

P.Q. 3

P.L. 9

D.Q. 17

N.L. 25

La Pharmacie

BAMFORD

Vous souhaitez un  
JOYEUX NOEL

La pharmacie où l'on achète  
en français

En face du magasin  
Woolworth

TEL. 2011

STAR  
MEAT  
MARKET

155 Rue River Ouest  
TELEPHONE 2 2 4 5



JOYEUX NOEL  
à tous nos clients et amis



C.S. Lacroix

TEL. 2 3 4 4

Assurances de toutes sortes

Biens immeubles



Waskesiu Mills

LIMITED  
MOULIN A FARINE

QUE NOEL VOUS APPORTE  
BONHEUR ET PROSPERITE

JOYEUX NOEL

BONNE et HEUREUSE ANNEE

à tous nos clients et amis

P. A. Creamery Co. Ltd.

JOYEUX NOEL

BONNE et HEUREUSE ANNEE











# Noël au Canada

La traditionnelle messe de Minuit -- La fête de Noël remonte au berceau de l'Eglise

Beste-t-il encore quelque chose à dire sur les fêtes de Noël, sur cette fête des petits enfants, sur cette fête de famille par excellence, la plus sainte et la plus touchante des fêtes chrétiennes?

Non, peut-être.

Les poètes l'ont chantée.

Les historiens ont raconté son passage à travers les siècles.

Le peuple en a consacré les traditions dans ses contes et légendes.

La grande voix des orateurs sacrés en a exalté les mystères et publié les gloires.

N'importe!

De mine que ces chants à la fois simples et solennels, attendrissants et grandioses, dont la mélodie ne s'efface jamais, Noël est un sujet inépuisable dont on ne se fatigue jamais.

Quand il s'agit de Noël, les redites même ont pour le lecteur le charme d'un refrain tout plein de réminiscences intimes qui vous rappellent tout à coup comme un long chapelet de petits bonheurs oubliés.

La Noël!

Ne vous semble-t-il pas découvrir toute une série de petits poèmes dais, gracieux et touchants dans ces deux mots?

Ne sentez-vous pas, en les entendant prononcer, comme un essaim de jolies et tendres souvenirs, s'élever et battre de l'aile au fond du cœur?

Ne vous figurez-vous pas qu'ils vous soufflent au front comme une fraîche brise, et que vous sentez de tous les virginités parfums de votre innocence passée?

Noël nous tient par les sentiments et les croyances;

Par les tendresses et les enthousiasmes;

Par le cœur et par l'esprit.

C'est pour nous la prière et la poésie.

L'illustration de cette fête antique, toujours jeune, remonte au berceau de l'Eglise d'Occident.


Elle fut célébrée pour la première fois, suivant certains auteurs, par saint Éléphore, en l'an 138.

Ce fut le pape Jules Ier, après le règne d'une de 387 à 352, qui, d'après avoir consulté les docteurs de l'Orient et de l'Occident sur la véritable jour de la Nativité de Notre-Seigneur, du Sauveur, en fixa la date définitive, la célébration au 25 décembre, bien qu'il n'y ait rien dans l'Évangile qui indique positivement ce jour-là comme celui du grand événement.

De fête purement religieuse Noël devint, dans le moyen âge, une fête toute populaire.

C'était le signal des réjouissances; des assemblées joyeuses des fiancés; la crèche de l'Enfant-Jésus devenait comme un théâtre de toutes ces jeux scéniques appelés mystères, et que les troubadours et les trouvères organisaient en l'honneur de la sainte Famille.

Plus tard malheureusement, ces fêtes dégénérèrent en bouffonneries grotesques peu en harmonie avec la solennité des lieux et de la circonstance.



**Merry Christmas!**

Headquarters for Choice BREWERY PRODUCTS

**Old Style BEER and EXTRA PALE ALE**

REGINA BREWING CO., LTD.

Et enfin, le premier de tous, le plus pénétrant et le plus populaire de nos Noël: "Ca, bergers, assemblez-vous".

Les fêtes de Noël si lentes à poindre sur les petites têtes blondes qui les attendent avec tant d'impatience, arrivent vite et se succèdent bien rapidement pour les fronts qui la soixantaine demande ou argente.

Et cependant, malgré tout, à chaque hiver qui me vieillit, quand revient ce jour béni entre tous les jours, cette nuit sainte entre toutes les nuits, un recueillement involontaire s'empare de moi.

Et quand, du haut de leurs cages aériennes, les cloches sonnent dans l'ombre l'anniversaire de l'événement auguste, je crois voir l'ange de mes jeunes années qui me pousse du

coude, me fait signe du doigt, et m'invite à le suivre auprès de l'humble berceau où sommeille le Dieu des petits enfants (et des grands).

Cher ange des douces joies et des innocentes gaietés, galeté qui nous reconnait toujours malgré les rides de nos tempes et la lourdeur de nos pas!

Chastes lueurs du passé, nimbées de nos premiers matins, dont le divin reflet nous suit jusqu'au tombeau!

Je vous retrouve dans le cœur de mes enfants, et c'est pour eux, pour qu'ils conservent plus pieusement votre souvenir, que j'ai consacré quelques heures de loisir à écrire ces contes et récits de Noël qui leur sont destinés.

LOUIS FRECHETTE.

## SOIR DE RÉVEILLON

Pauvre homme, approche-toi de l'âtre et chauffe-toi. Notre maison, ce soir, va devenir la tienne; Elle n'a, sois-en sûr, rien qui ne t'appartienne. Et te fait un accueil plein d'un tranquille émoi.

Puisqu'une bonne étoile a guidé ton doctin, Vers nous, dans le chemin de nuit et la nuit noire, Bois, mange, écoute aussi la merveilleuse histoire, Que la tradition transmet du temps lointain.

Des effluves d'amour, des hymnes et des choeurs, Ont passé sur le monde en soufflant de mystère. Les pauvres, aujourd'hui sont les rois de la terre; L'espoir d'être heureux envahit tous les coeurs.

Il semble que l'on vit, ce soir, dans l'irréel; Un enfant paillard est né sur la paille fraîche, Et la terre fleurit la gloire de sa crèche, De gui, de houx, de buis, de roses de Noël.

O miracle du rêve, o miracle d'amour, Quelque chose de doux tombe sur nos pensées; Et c'est un réconfort dans les âmes blessées; Chacun de nous aura le pain de chaque jour.

Ei, pauvre homme, avec nous, fais de tout cœur ce vœu: Que l'homme soit enfin sans soufre et sans haine; Qu'il soit bon et qu'il n'ait aucun sujet de peine; Que ce soir le plus pauvre ait du pain et du feu.

ADOLPHE POISSON.

## Jour de l'An à la campagne

La blancheur de l'hiver éblouit l'horizon. La neige étale sous les pas, et la fumée Montant des toits nous dit l'existence animée Qui, dans l'humble logis, dure en toute saison.

L'homme des champs, assis, rêveur en sa maison, L'esprit égaré et l'âme en sa cravate comprimée, Recoit avec sa vieille peine accablée Ce nouvel an qu'il sait rempli de trahison.

Mais il vit, pour un jour, oublier, dans la joie, Oublier que son corps sous le loup fait pleure, Et sans cesse vieillir, par le joug harassé; Oublier que la mort en secret nous guette, Et qu'une année encore sombre dans le passé!

Or, afin que chacun se sente un cœur joyeux Et garde de ce jour l'image délectable, Les femmes ont dressé royalement la table Et sorti de la cave un vieux vin précieux.

Voici l'heure du rire si franc des âmes! La race enfin reprend sa gaieté véritable, Gloire à cet an qui vient, puissant et redoutable, Et qu'on accueille avec la joie au fond des yeux!

La neige sous les pas, brille, éclatante et pure. On se rencontre, soit à pied, soit en voiture. Les souhaits vont leur train: "Bonne santé, toujours!" "Une belle santé!" Et, pour finir, ce vœu divin "Une belle santé!" "Avec le Paradis à la fin de tes jours!" Blanche Lamontagne-Beauregard.

## NOËL

Tout chante au fond des coeurs, tout vibre dans les airs. Aux sons harmonieux des harpes harpes éternelles, En cette nuit les cieux sont devenus deserts: Les anges ici-bas ont déployé leurs ailes.

Noël Jésus est né! Voyez, il tend vers nous Ses petits bras tremblants dans la crèche rustique. --Bergers de Bethléem, nous venons avec vous Chanter le "Gloire à Dieu!" du céleste cantique.

Oui, prêtez à la terre, ô cieux, votre splendeur! Ettoiles, scintillez dans la voûte azurée! Anges charmants, venez! lopez le Rédempteur! Chantez, chantez toujours en cette nuit sacrée!

Pendant que l'Enfant dort, souriant, fraternel, Chantez sur les bergereaux: "Paix aux hommes sur terre!" Les petits comprendront cet hymne solennel, Et mourront par sauver Jésus leur petit Frère.

Dans la froide mansarde où souffre l'indigent, Portez un peu de joie à l'âme endolorie; Annoncez-lui le Dieu qui s'est fait indulgent,

Et qui sourit à tous dans les bras de Marie.

Allez dire aux pêcheurs qu'il est venu vers eux, Pauvres et souffrants, les bras ouverts, les coeurs sans haine; S'ils reviennent, pardonnés et joyeux, A ce Dieu qui les aime et qui brise leurs chaînes.

Noël à l'Enfant-Dieu! Noël à l'Enfant-Homme! Il a mêlé sa vie à la nôtre sur terre, Pour dire au cœur brisé: le souffre comme toi; Au pêcheur repentant: Homme, je suis ton frère!

Nous qui pleurons, hier, honteux, déshérités, Comme des rois, déshusés de leur splendeur première, S'échouons nos pleurs: Jésus nous rend la liberté, Et remet sur nos fronts un nimbe de lumière.

Il vient refaire au monde un avenir perdu, Et redonner à tous l'espérance et la vie; Par Lui notre héritage enfin nous est rendu, Et le ciel apparaît à notre âme ravie.

Accourons tous vers Lui, riches, grands ou petits: C'est par amour pour nous -- ô mystère insondable! -- Et pour nous rendre à tous nos droits au paradis, Qu'il est né, cette nuit, dans une pauvre étable!

## Décembre

Le givre étincelant, sur les carreaux [gelés], Dessine des milliers d'arabesques [infantes]; Le fleuve roule au loin ses banquises [énormes].

De fauves tourbillons passent [échevelés], Sur la crête des monts par l'ouragan [pêles], De gros nuages lourds heurtent leurs [flancs difformes]; Les sapins sont tout blancs de neige [et les vieux ormes].

Dressent dans le ciel gris leurs [grands bras désolés], Louis Fréchette.

### Les nouveaux MARCHANDS DE MEUBLES USAGES de Prince-Albert

Merciement les résidents du Nord de la Saskatchewan pour leur généreux patronage pendant le peu de temps que nous avons été en affaires dans votre district.

A cette occasion c'est notre ardent désir que vous passiez

### UN JOYEUX NOËL

suivi de tout le bonheur et la prospérité possible pendant la nouvelle année qui commence.

Nous nous espérons que vous continuerez votre patronage et que nous ayons ainsi la chance de vous servir, nous le voulons bien, plus efficacement, avec plus de choix à des prix attrayants.

## Nuit de Noël

La cloche des beffrois sonne à toute volée... Sur la façade des côtes, au fond de la vallée, Brille joyeusement, dans l'âtre des aïeux, La bûche de sapin. Les maisons s'illuminent, Courbes sur leur bâton, les viclards s'acheminent, Evoquant tour à tour des souvenirs pieux.

On entend tout à coup de glorieux cantiques... La terre parle au ciel. Et sous les hauts portiques Des temples merveilleux élevés par la foi, Et sous le frère aîné de la pauvre chapelle, La foule émue accourt. Quel spectacle d'ardeur et d'où vient ton émoi? C'est la nuit de Noël... Nuit calme et parfumée, Qui berce mollement la lande asséchée. Au murmure des eaux, au vol des papillons... C'est la nuit de Noël!... Nuit glau-

cée, éclatante, Qui s'ouvre sur nos champs comme une immense tente, Ou les ensevelit dans ses blanches tourbillons.

La foule accourt... Des lieux où le soleil se lève, Et des lieux où le vent transperce comme un glaive; Du midi plein d'ardeur et du couchant obscur, La foule accourt, joyeuse en ses habits de fête, Sous les feux de l'étoile ou malgré la tempête.

Par les chemins de neige ou les échos de blé muet, Elle vient saluer le plus grand des mystères, Dans leurs chants inspirés, les prophètes austères L'avaient promis. Et siècle après siècle s'en va, Et prosterné devant l'humble Vierge Marie, Tout le monde chrétien adore, chante et prie, Dans l'amour et la foi, le Fils de Jéhovah.

Pamphile LEMAY.

## COURTNEY'S

"MEUBLEZ UN FOYER A MOITIÉ PRIX"

UN PROVERBE: Un proverbe chinois nous révèle combien le devoir d'aider les parents est souvent méconnu, en Chine tout au moins: "Un père nourrit plus facilement dix enfants que dix enfants ne nourrissent un père."



## Cadeaux pour elle

A des prix attrayants

Quoi lui donner, et où le trouver: voilà le problème qui intrigue une foule d'acheteurs de Noël.

Venez chez Morgan's, là où elle achète toute l'année, et vous trouverez toutes sortes de cadeaux appropriés qui lui plairont et la satisfont.

Pourquoi pas une blouse neuve, un peignoir, bas de soie, gants, ou encore lingerie de soie, vous lui ferez plaisir avec un cadeau de Morgan's.

### DEUX GRANDS PLANCHERS DE CADEAUX DE NOËL

#### PALETOTS

A des prix grandement réduits, jolis cadeaux de Noël.

#### ROBES DE TOILETTE

Pour toutes les occasions, robes de soie aussi bon que \$2.95, robes avec manches courtes pour les festivités de Noël.

#### JUPES

Modèles chiquement taillés dans du drap un on de \$1.95 à \$4.95

#### GILETS

Ensemble cache-corsets qui habille bien et les cols de turtleneck pour le sport et effets \$1.25 à \$3.95

#### SACOCHE

Un beau choix, en différents cuir, toutes bien ajustées de \$1.45 à \$4.95

#### MANCHONS

Les nouveaux manchons à bourse, faits de cuir suède noir et brun, avec porte-monnaie \$1.95 à \$3.95

#### BAS

Bas "Orient", soies de peaux pour jolies et les plus fins chiffons \$75c à \$1.50

#### GANTS

Gants de laine \$75c à \$1.45

#### BLOUSES

De soie, unies ou avec dessin \$1.95 à \$3.50

#### JUPONS

Modèles bien taillés et bordures laquées, valses soies, taffetas, et satins en couleurs foncées et aussi en blanc et couleurs pastel. grandeur \$1.25 à \$4.95

#### ECHARPES

Une grande variété de soies imprimées, velour et \$50c à \$2.95

#### KIMONOS

Jolis kimonos de soie, \$2.50 à \$7.95, soies coutures \$5.95 à \$8.95, jolis kimonos cou-vertures \$2.95 à \$1.95

#### ROBES DE MAISON

Modèles élégants et tout coton se blanchissent bien, pour demoiselles, dames et les grandes \$1. à \$1.95

#### VAREUSES NOUVELLES

Artistes unies ou patrons fantaisistes \$1.49

#### LINGERIE EN SOIE

Serviettes de table \$1.75 à \$2.25, Robes de soie et pyjamas \$2.95 à \$4.95, "Panties" en soie, \$1.25, Bloomers et vestes en soie rayon à \$50c

#### MOUCHOIRS

Une étonnante variété de boîtes de Noël de fantaisie, \$30c à \$1.25, et de mouchoirs à pour 25 à 50c chn.

#### NOUVEAUTES

Nouveautés faciales emballées dans le "cellophane" et boîtes de supports de chaussure et paniers de coutellerie \$50c

Sacoches de touristes \$50c à \$2.25

## MORGAN'S

AVE. CENTRAL PRINCE-ALBERT